

MAGYAR BANYÁSZLAP

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL HAS MORE SUBSCRIBERS THAN ANY OTHER THREE HUNGARIAN WEEKLIES IN THE UNITED STATES

Hungarian Miners' Journal

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL VISITS MORE THAN ELEVEN HUNDRED MINING CAMPS AND MORE THAN FOURTEEN THOUSAND HOMES

VOLUME XXXII. ÉVFOLYAM

DETROIT, MICH. — PITTSBURGH, PA.

1945 OKTÓBER 18

NO. 42. SZÁM

MAGYARORSZÁG

NÁCI IGA ALATT

(Folytatás)

Persze, hogy Gömbös hatalmas többséget kapott maga mögé és az is természetes, hogy mindenki bekerült a parlamentbe, akit Gömbösök akartak, hogy ott legyen. Új nevek kerültek felszínre, akkor kellett a közönségnek egy csomó olyan nevet megismerni, melyeket ma átok kíséretében emlegetnek Magyarországon.

Az 1935-ben megválasztott úgynevezett reform ifjuság legnagyobb része Szálasinál fejezte be működését. Ki előbb vette le az álarcot, ki utóbb: de alig maradt az úgynevezett Gömbös fiataliságából valaki kívül valamelyik náci pártban.

1935-ben választottak először nyilas vagy más néven szereplő magyar náci képviselőket is a magyar parlamentbe. Ahhoz képest, amennyi jelöltjük volt és amennyi pénzt elszórtak a választásra, igen kevesen kerültek be. Talán három vagy négy összesen. Ezek is értéktelen és súlytalan emberek voltak, akiknek szereplése, felszólalása legtöbbször röhejbe fulladt.

1935-ben nagyon közelről volt alkalom megfigyelni, mint választanak képviselőket Magyarországon. Debrecenben éltem, ahol a leghevesebb politikai csaták központja volt.

Gömbös Gyula pártjának Lázár Andor akkori igazságügyminiszter volt a jelöltje, mandátuma biztos volt, a Gömbös-párt akkor már nagyon erős volt a Tiszántúli fővárosában. Az állami alkalmazottak, az egyetemi tanárok, nagy számban képezték a párt gerincét, de ott láttuk a gazdag zsidókat is, a hítközség elnökével az élen, akik még a párt klub berendezéseinek költségeihez is hozzájárultak. Némely gazdag zsidó "érdemei" elismerése fejében kormányfőtanácsoságot kapott, ami méltóságos címmel járt. Nem tudom Fürst Mátyás és Gergely Jenő méltóságos urak vajjon gondoltak-e arra, amikor 1944-ben elszállították őket Németországba éppen úgy egy zsufolt marhavaggonban, mint a szegény zsidókat, hogy egykor ők is hozzájárultak pénzüikkel ahhoz — hogy odaajutottak.

A kisgazdapárt jelöltje Hegymegi Kiss Pál volt, református papi sarj, régen képviselője volt a város egyik kerületének. Összeférhetetlen, veszekedő természete miatt hívei elpártoltak tőle és nem sok kilátás volt arra, hogy megegyeszen Debrecenben mandátumhoz tudjon jutni. Szaladt is még másik három a kerületben.

Magyarországon bizonyos számú ajánlasi aláírást kellett bemutatni annak, aki jelölt kívánt lenni és a kitűzött határidőre Hegymegi Kiss Pál nem tudott kellő számú ajánlót felmutatni. Előttökét az indulástól.

Erre Hegymegi Kiss Pál kisgazdapárti jelölt suba alatt korteseivel arra biztatta megmaradt híveit, hogy szavazzanak Balogh Istvánra — a magyar náci párt jelöltjére. Elvitathatatlan, hogy Hegymegi Kiss Pál segítette Balogh Istvánt ahhoz, hogy Debrecenben 1935 áprilisában náci képviselőt is választottak.

A harmadik kerület jelöltje Dr. Györki Imre szocialista, budapesti ügyvéd volt. Ő is régen képviselte a kerületet és az ő népszerűsége is alaposan meg volt tépázva. Gazdag ember volt, irodája is jól jövedelmezett és házassága által is vagyonhoz jutott. A náci pártnak kitűnő propaganda anyag volt, hogy rámutathattak, ime: gazdag lípótvárosi ügyvéd prédikál nekik szocializmusról.

A debreceni pártvezérek szerettek volna már más jelöltet kapni, aki a tömegek előtt népszerűbb lett volna, de a párt központja nem engedélyezte.

Györki Imre ugyan nagy nehezen bekerült még ezen a választáson a parlamentbe, de a szocialista tömegekből Györki jelöltsége következtében már akkor is — sokan bucsut vettek a párttól és a náci pártban helyezkedtek el.

A választási hadjárat során látni lehetett, hogy az akkori legnagyobb debreceni hatalom: báró Vay László főispán — nem küzdött a náci jelölt ellen.

Más helyeken is láttam, mi történt. A magyarországi náci világ legnagyobb mártírjainak: Bajcsy Zsilinszky Endrénének a választási központja az én debreceni irodámban volt. Tarpáról oda jöttek be a kortesek, a segítőtársak. Oda futottak be a hírek és az én irodámból mentek nap után a riasztások a belügyminisztériumba a csendőri és jegyzői tulkapások ellen.

(Folytatás)

LEWIS ÉS BURKE ÖSSZECSAPÁSA WASHINGTONBAN

A BANYÁSZOK CARJA ÉS A DÉLI BANYAURAK ROSSZ SZELLEME MAJDNEM ÖKÖLRE MENTEK A MULT PÉNTEKEN. — BURKE VOLT SZENÁTOR AZT INDITVÁNYOZTA, MISZERINT AZ IGAZSÁGÜGYMINISZTER INDITSON LEWIS ELLEN ELJÁRÁST SZERZŐDÉS SZEGESÉRT. — JOHN L. LEWIS A LEGSÜLYOSABB GOROMBASÁGOKAT VAGDALTA BURKE FEJÉHEZ. — SCHWELLENBACH MUNKÁUGYI MINISZTER JELENLÉTEBEN TÖRTÉNT A SÜLYOS ÖSSZECSAPÁS. — A HIGGADTABB BANYAURAK ÉS UNION VEZÉREK AKADÁLYOZTÁK MEG, HOGY NEM KERÜLT VEREKEDÉSRE A SOR

Az elmúlt héten nap-nap után tárgyaltak Schwellenbach munkaügyi miniszter közbejöttével az érdekelt bányatársaságok és a United Mine Workers of America megbízottai, hogy békét teremtsenek és újból megkezdjék az országban a széntermelést a rendes keretek között.

Ezuttal semmiféle bérkérdésről nincsen szó. E lap olvasói tudják, hogy a jelenlegi munkabeszüntetésnek a bányászok béréhez vagy munkafeltételéhez semmi köze sincsen. Kizárólag a bányász foremanok szervezetének elismeretése érdekében rendelte ki John L. Lewis a bányászokat a munkából.

Schwellenbach munkaügyi miniszter a tárgyalások első napjaiban igen bizakodó nyilatkozatokat adott ki. Azt hitte, az ő személyes közreműködésével sikerül a szembenálló feleket összehábitani és megtalálni a mindkét félre nézve ki-

elégítő megoldást és újra felvételni a munkát.

Minél tovább húzódtak azonban a tárgyalások, annál jobban látnia kellett, hogy tévedett, amikor a bizakodó nyilatkozatokat adta: John L. Lewist nem könnyű a bányaurakkal közös nevezőre hozni.

John L. Lewis, amikor a bányaurak arra szólították fel, hogy mielőtt a foremanok ügyében bármit is tennének: előbb vigye vissza a bányászokat munkába, újra azt hangoztatta, ő azt nem teheti, mert azokat ő nem hívta ki munkából. Azt állítja, hogy a bányászok önként, saját jószántukból hagyták el munkahelyeiket, hogy ezzel is segítsék a harcoló foremanokat.

Persze: a bányaurak nem olyan emberek, akik ezt elhinnék. Tudják, azok pontosan, milyen "önkéntesen" hagyták abba a munkát.

Es azt is mondta John L. Lewis, hogy igen sok helyen

meg azért kellett a bányászoknak a munkát abbahagyni, mert a foremanok kimentek a munkából és ennek következtében ők se dolgozhatnak.

A bányaurak azt mondták Lewisnak, hogy ők abban a pillanatban hajlandók lesznek a United Mine Workers of America 50-ik kerületéhez tartozó foreman unionnal szövetkezni, amikor a National Labor Relation Board erre utasítja őket, de addig semmi szín alatt sem.

Schwellenbach munkaügyi miniszter többször is próbált közvetítő indítványt tenni, de fáradozásait nem kísérte siker.

John L. Lewis legharciasabb ellenfele ezuttal is Burke volt szenátor, aki a déli bányaurak szövetségének megbízásából tárgyal. Burke volt szenátort Lewis nem szívesen és már pusztán jelenléte is ingerlőleg hat rá.

Pénteken, amikor már nyilvánvaló volt, hogy az egész he-

ti tárgyalások se hozták közelebb a szembenálló feleket: Burke szenátor a tárgyalások folyamán újra azon lovagolt, hogy voltaképpen nem is kellenek a bányatársaságoknak a union megbízottaival tárgyalni, mert hiszen a szervezet megtörte a szerződést, amit a tavasszal aláírt. Ebben a szerződésben — mint rámutattunk — az van, hogy a foremanok és más fizetések alkalmazottak kívül maradnak a szervezeten és Lewis, amikor most újra megindította a foremanok szervezése érdekében hadjáratát, ezzel megszegte a szerződést. Burke szerint ez olyan cselekedet, mely miatt az igazságügyminiszternek haladéktalanul eljárást kellene John L. Lewis ellen indítani.

Amikor ez a kijelentés elhangzott, Lewis felugrott helyéről és neki akart menni. Akivel Burke nek.

Az alacsony volt szenátor levette a szemé elől a szemüveget és úgy állt Lewis elé, de

közben mindkét oldalról felugráltak a jelenvoltak és így megakadályozták a verekedést.

Lewis azonban szótárából elővett olyan kijelentéseket, amiket itt nem lehet lenyomtatni és olyan kavargódás támadt, hogy az elnököl Schwellenbach munkaügyi miniszter kénytelen volt a tárgyalást fel is függeszteni.

Az ülés újra való megnyitása után újra tárgyaltak — de semmivel se jutottak közelebb. Lewis nem hajlandó a bányászokat visszarendelni munkába mindaddig, míg a bányatársaságok nem adnak olyan nyilatkozatot, ami őt kielégíti és a tárgyalásokat a foremanok ügyében megkezdik.

Közben az ország bányáiban megállt széntermelés miatt az acélgyárak és más ipartelek kénytelenek a munkáidőt is csökkenteni és a járatokat nem képesek kellőképpen tütni azok, akik nem szereztek be idejében kellő mennyiségű tüzelőt.

Pennsylvania négy hétig nem ad munkanélküli segélyt

AZ ÁLLAMI HIVATAL SZERINT A TÖKE-MUNKA VITA MIATT HAGYTÁK ABBA A MUNKÁT. — A UNION KERÜLETI VEZETŐI AZT ÁLLITJÁK, A BANYÁSZOK AZÉRT TETLENEN, MERT A FELÜGYELETI MUNKÁSOK NEM DOLGOZNAK ÉS A TÖRVÉNYEK SZERINT NEM MEHETNEK MUNKÁBA. — AZ ÁLLAMI HIVATAL SZERINT A UNION ÁLLITÁSA NEM FELEL MEG A VALÓSÁGNAK — A BANYÁSZOKAT SOK HELYEN AZ-ELŐTT A MUNKA ABBAHAGYÁSÁRA, UTASITOTTÁK, MIELŐTT A FELÜGYELETI MUNKÁSOK KIMENTEK VOLNA A MUNKÁBÓL. — A BANYÁSZOKNAK SE TETSZIK A MUNKA ABBAHAGYATÁSA

Pennsylvania államból indult most ki a munkabeszüntetés, amikor a Vesta bányából a foremanok kivonultak, mert a társaság a United Mine Workers of America 50-ik kerületéhez tartozó szervezetüket nem akarta szerződő félnek elismerni. A Vesta bányák ügye éppen most van a National Labor Relation Board előtt, kihallgatások folynak és aztán döntenek, hogy a bányatársaságoknak el kell-e ismerni a foreman uniont vagy se.

A kihallgatások közepette John L. Lewis rendeletére megbénult a munka a bányavidéken. Ma már az ország puhaszén bányáinak körülbelül a felében nem termelnek szenet.

A harc a pennsylvaniai bányavidéken vette kezdetét és ebben az államban ma már alig van puhaszénbánya, amelyben dolgoznak. Egymásután vizsgálják ki a bányászokat a munkából.

Nem mintha a bányászoknak nagyon tetszene a munkabe-

szüntetés, hanem mert — ezt rendelik el náluk a kerületi tisztviselők. A bányászoknak nem tetszik a munkabeszüntetés, de nem tudnak ellene tenni, ha egyszer a union vezetők ezt így rendelik.

A bányászoknak tétlenkedni kell azért, mert John L. Lewis fejébe vette, hogy kedves leánya birodalmát, a hirhedt és a bányászoknak már eddig is rengeteg pénzébe került ötvenedik kerületet a bányaforemanokkal fogja megerősíteni.

Persze: nem ezt mondják a bányászoknak. Azoknak azt szavalják a jól fizetett Lewis hajcsárok, hogy az ő érdekük kívánja azt, hogy a foremanok is velük egy unionhoz tartozzanak. Azt mondják nekik, hogy akkor a foreman nem a bányaurak, de a bányászok érdekeit fogja képviselni. A külön munkák elbírálásánál akkor nem a bányaurak javát nézik majd, hanem a bányászét. És végül — és ezt hangoztatják kifelé is legjobban — a bányák biztonságosabbak lesznek, ha a foremanok is a United Mine Workers of America 50-ik kerületének lesznek adófizetői.

A bányászok kénytelenek úgy tancolni, ahogy a Lewis bandája muzsikál és így tétlenül töltötték a legtöbb helyen az egész hetet.

Amikor a munkát abbahagyták velük, persze azt is kilátásba helyezték a union vezetők, hogy egy hét után már munkanélküli segélyt kapnak majd és nem lesznek teljesen jövedelem nélkül.

Pennsylvania állam illetékes hivatala azonban úgy döntött, hogy — nem adnak egy hét után munkanélkülségi segélyt.

Azt mondják, hogy az állam törvényei értelmében, ha valahol a munkások ipari tökemunka vita következtében maradnak munkátlanul, akkor csakis négy hét eltelté után, az

ötödik héten jogosak munkanélküli segélyre.

A union persze arra az álláspontra helyezkedik, hogy a bányászok nem a SAJÁT ipari tökemunka vita miatt nem dolgoznak, hanem mert a foremanok kimentek a munkából és a törvény előírása szerint nem lehet dolgozni, képestített foremanok jelenléte nélkül.

Az állam illetékes hivatala azonban ezt az érvelést nem fogadja el és azt bizonyítja — még hozzá John L. Lewis washingtoni kijelentései alapján —

(Folytatás a 8-ik oldalon)

Akadályozták-e a pumpák működését?

A múlt héten az ország lapjai sokat foglalkoztak a Vesta bányák ügyével, ahol állítólag a munkából kiment bányászok megakadályozták, hogy a pumpák működésben tartsák.

E lap olvasói tudják, hogy bármilyen sztrájk is volt még a bányákban, a bányászok a pumpák kezelőit mindig benn hagyták munkába. Jól tudják azt a bányászok, hogy a pumpák szüntelése olyan állapotba hozhatná a bányákat, hogy hirtelenbe kerülne aztán, mi azokat rendbe tudnák hozni.

Azért hatott meglepetésszerűen a Vesta bányászok ellen

vád, hogy ők a pumpázást megakadályozták volna akadályozni.

A United Mine Workers of America 5-ik kerületének vezetői, amikor a hír megjelent a lapokban, azonnal intézkedtek, hogy a Vesta bányák pumpázását senki ne akadályozza és az rendesen történhessen, éppen úgy, mint eddig mindig, ha a munka szünetelt. És megindították a vizsgálatot abban az irányban is, hogy honnan ött a pumpák szüneteltetésének ötlete, nem-e olyan egyénekről, akikről fel lehet tételni, hogy ártani akartak a Vesta bányászok jó nevének.

Készül a Magyar Bányászlap Naptár — — — — — Ára 60 cent

Mi az újság AMERIKÁBAN

A hűséges szolgálat jutalma

Winthrop, Mass. államban Kilburn C. Brown, 50 évig vezette drug storeját. A munkában elfáradt és most üztetét tizenhét éven át vele dolgozott segédjének: Carl Ravichnak adta ajándékba hűséges szolgálata jutalmául.

Több gumicsizmát és cipőt gyártnak

Ez a hír főleg a bányászokat érdekli. A gumigyárak szövetsége jelentést adott ki, mely szerint ismét nagyobb mennyiségben megkezdtek a gumicsizmák és cipők gyártását és remélik, hogy januárra már annyit tudnak készíteni, hogy megszűnik a mai nagy hiány és mindenki, akinek arra szüksége van, hozzájut a gumi lábbelihez.

A legujabb veszteség kimutatásunk

Hadvezetőségünk legujabb kiadása szerint a háborús veszteségeink száma: 1,070,730. Ebből a hadsereg vesztesége 205,045 halott, 571,608 sebesült, 25,082 eltűnt és 420,567 hadifogoly. — Haditengerészetünk vesztesége: 53,800 halott, 79,752 sebesült, 11,262 eltűnt és 3,605 hadifogoly.

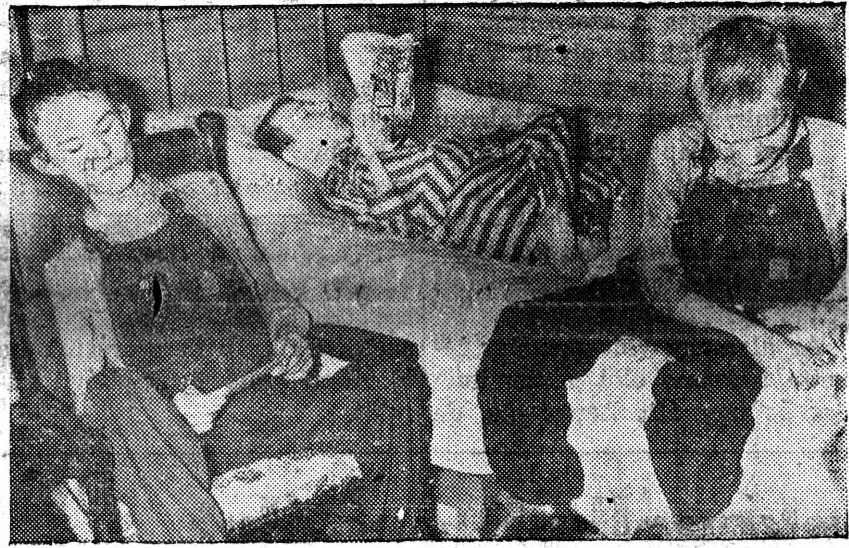
Jönnek a refrigeratorok

A War Production Board jelenti: Ipartelepeink közül a refrigerator gyárak annyira előrehaladtak munkálataikkal, hogy az első új refrigeratorok már október hónapban piacra kerülnek. A legtöbb gyár sok újítással rukkol ki.

Haditengerészetünk figyelmeztetése

Haditengerészetünk figyelmezteti azokat, akiknek a haditengerészetben hozzátartozóik szolgálnak, hogy csomagokat csakis abban az esetben adjanak postára, ha nem remélhetik, miszerint hozzátartozójuk hamarosan visszakerül ebbe az országba.

Mint ismeretes, haditengerészetünk új pontrendszere alapján a haditengerészből is sokkal gyorsabban szabadulnak fiaink, mint eredetileg tervezték. ♦



Ez a három fiú a halált várja... izmaikat egy olyan titokzatos betegség támadta meg, amellyel szemben tanácstalan az orvosi tudomány.

Kitűnő a kukoricatermés

Földművelésügyi minisztériumunk kiadott jelentése szerint sokkal jobb kukoricatermésünk lesz, mint eredetileg gondolták. 3,069,055,000 bushelra van kilátás, ami sokkal több, mint amennyi tavaly volt. Az átlagos akeronkénti termést 33.3 bushelra remélik.

Új rádiók

A War Production Board jelenti: Az új rádiók hamarosan piacra kerülnek. A legtöbb gyár javította az utolsó 1942. évi típusát. Ennek ellenére is, az áraknak körülbelül az 1942 éviéik körül kell mozogniuk.

A Légio konvenciója

Az American Legion Chicagóban tartja november 18–21 közötti évi nagy konvencióját. Az eddigi szállodai foglalásokból meg lehet állapítani, miszerint az első háboru utáni konvenció nagyon népes lesz és Chicagónak felejtethetetlen napjai lesznek újra.

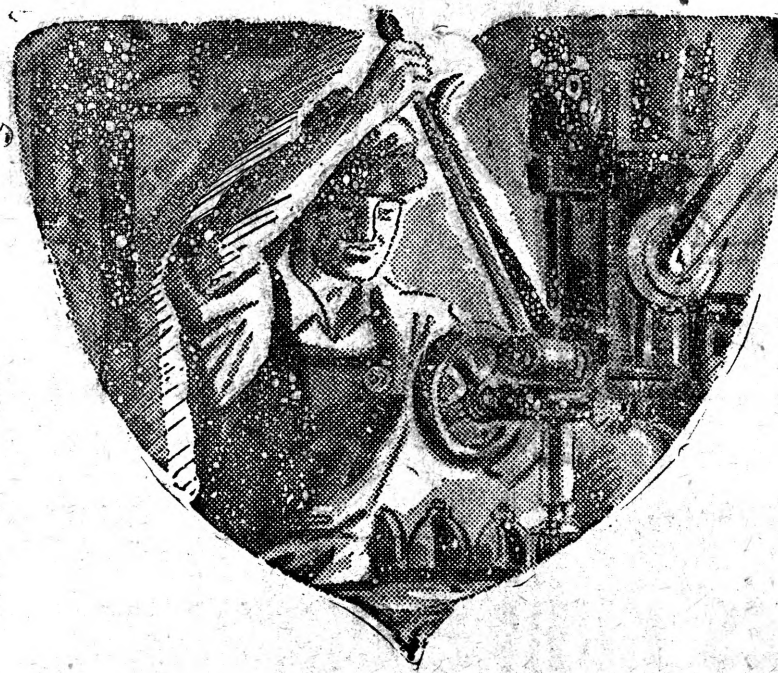
Édeskrumpli Európának

Európa népe nem ismeri a mi kedvelt édeskrumplinkat, azt ott nem termelik. A segélyakció nagy mennyiségben vásárolt dehydrated édeskrumplit, hogy azzal is enyhítse az európai nyomort. Minthogy azonban a népek azt ott csak úgy tudják használni, ha az elkészítésre megtanítják őket, így öt nyelven utasítást is adnak az édeskrumplihoz, recepteket, annak elkészítési módzatairól.

50,000 munkást keres

A ruhatisztító és festő iparosok szövetsége nyilatkozatot adott a lapoknak és abban azt mondták, hogy a közönség igényeit mindaddig nem tudják megfelelően kielégíteni, míg régi munkásaik vissza nem térnek a szolgálatból. Azt állítják, akik leszereltek, nem nagyon sietnek elfoglalni régi munkahelyeiket. Az ipar szerint legalább 50,000 munkásnak tudnának azonnal, jól fizető munkát biztosítani. Főleg igazi szakképzett emberekben van nagy hiányuk. Most póterőket alkalmaznak, akik azonban semmiképpen sem tudják a régi munkások helyét jól betölteni.

"A VASGYÁROS"



Irta: OHNET GYÖRGY

(Folytatás)

— De anyám! Derblay ur magaviselete csak tiszteletet árul el s nincs okom rá panaszkodni. Csak azért említettem meg a hámostulajdonost, mert ő is a többi közé sorakozik. Végre is a nő szív változó, legalább úgy mondják... A herceg nincs itt, hogy tulajdonát védelmezze... Én pedig bele találok fáradni Penelope szerepébe. — Gastonnak gondolnia kellene erre... De nem gondol. Én pedig egyedül maradok itt, türelmesen, kitartón...

— Elég rosszul teszed! — kiáltott fel a márkiné. — Ha a te helyedben volnék... — Nem, anyám! — vágott közbe Claire komoly határozottsággal, — nem teszem rosszul és nincs is semmi érdem abban, amit teszek, mert szeretem Bligny herceget.

— Szereted! — ismételte a márkiné, aki nem tudta palástolni ingerültségét. — Milyen tulzott vagy mindig! Gyermekkori barátságból örök szerelmet, rokon kötelekből szétválaszthatatlan bilincset kovácsolni! Te és Gaszton egymás mellett nőttetek föl. S te azt hitted, hogy az élet közösségének örökké így kell maradnia s hogy a herceg nélkül nem is lehetsz boldog... Döreség az egész, gyermekem!

— Anyám! — kiáltott Claire. De a márkiné nem állt meg.

— Nem tudom, miért eszményítet a herceget. Könnyemű, léha fiatalember. Hiszen tudod, hogy szereti a független életet: s ez olyan hiba, amelyből nem gyógyulhat ki. Claire fölegyenesedett. A két nő egy percig szótlánul nézett egymásra. Claire nem tudott többé uralkodni magán s remegő hangon felelt:

— Anyám, most először hallom, hogy így beszél. Ugy látszik, rossz hirre akar előkészíteni. Talán komoly okai vannak a herceg távollétének, amelyeket ön eltitkolt előttem? Vagy talán azt hallotta felőle, hogy...

A márkiné, amikor leánya fölindultságát látta, megjéjt. Csak most fogta föl igazán, hogy Claire szerelme milyen mély és megrendíthetetlen. Belátta, hogy tulment a célon.

— Nem, gyermekem, — kezdte békítően, — nem tudok semmit, nem hallottam semmit. Sőt úgy tartom, hogy nem is hallok eleget. Nekem igazán úgy tetszik, hogy Gaston kissé messzire megy a diplomáciában!

Ezek a szavak megnyugtatták Clairet. — Ugyan, anyám, — mondta, — legyünk hát még egy kis türelemmel! Meg

vagyok róla győződve, hogy a herceg gondol ránk s egyszer csak azzal fog bennünket meglepni, hogy Pétervárról váratlanul betoppan hozzánk.

— Kíváncsi vagyok, lányom, mert te óhajtod... Préfont öcsém és neje különben ma ideérkeznek. Párisból jönnek. Talán ők többet tudnak, mint mi.

— Nini, Octave éppen most jön vissza Bachelinrel együtt, — mondta Claire élénken. Hirtelen fölállt, mintha örülné, hogy végét szakíthatja e kinos társalgásnak.

A márkiné egy pillanatig utána nézett. Azután szótlánul vállat vont és fölsóhajtott. A két érkező hangja zavarosan hallatszott be a szalonba.

Bachelin, az ügyvéd, körülbelül hatvanéves, alacsony emberke volt, aki az irodai élet kényyszerű tértelenségében megömbölyödött. Haja fehér, arca vörös, gondosan borotvált, öltözéke fekete, melynek ujjaiából keskeny kézelő nyult ki. Nemes klienseihez mély ragaszkodás fűzte. A Beaulieu család ügyeit már nagyon régen vezette. A Bachelinnek születésüknél fogva ügyvédjei voltak a földesuraságnak. Az ural családnak a kastélyba való visszatérése nagy örömmel töltötte el a derék férfit. Segítségére volt a márkinének az angliai pör bonyolult irányításában. És hat hét óta folytonos levelezésben állott a londoni fiskálissal, ki az ügyet össze-vissza zavarta. Bachelin másfél hónap alatt többet végzett, mint a Beaulieu-család összes tanácsadói tíz esztendő alatt. S a márkiné örömmel fogadta segítségét és bánta buzgóságát.

Bachelin a park kapuja előtt találkozott a fiatal márkiyal. Látván, hogy ugyancsak meg van terhelve, erővel elvette puskáját, melyet bal hóna alatt fogott. Jobbkezeében terjedelmes, iratokkal megtömött fekete aktatáskát szorongatott.

— Nini! Hiszen ön azt sem tudja, hogyan mozogjon, szegény Bachelin, — mondta vidáman Claire.

— Fogadja legmélyebb hódolatomat, grófnő. Amint látja, e pillanatban a jog és erő jelvényeit egyesítem magamban. Egyik hónom alatt a törvénykönyv, a másik alatt a puskam... Csakhogy a puskam a bal hónom alatt van... Cedant arma togae!... De ezer bocsánat! Ön talán nem is tud latlanul s én tulságosan tudákos vagyok.

— Ennyi latint bizonyára Claire is tud, — mondta nevetve a márki. — S ön a legjobb ember a világon... Most pedig adja vissza a puskámat... Köszönöm.

(Folytatjuk)



Felésege meg 11 gyermeke van a képtünkön bemutatott Arthur Griser köztisztvisz... havonta 280 dollárba került az államnak a család eltartása...

Érdekes hírek EURÓPÁBAN

Teherautomobilokat kaptak

Mielőtt a lend lease korszakot lezárták volna, Franciaországnak és Hollandiának az Európában, levő teherautomobilokból 6,500 darabot Franciaországnak és 3,245 darabot Hollandiának adtak át, mert jelentések szerint mindkét országban nehézkese a szállítási viszonyok.

Igen nagy mennyiségben adnak el teherautomobilokat, de ezekért már fizetnie kell majd a vevőknek.

Dániát elhagyják az amerikai csapatok

A Dániában állomásozó amerikai csapatok elvonulnak onnan. Mielőtt ezt tennék, szeptember 9-én hatalmas légi bemutatót tartottak Kopenhágában, melyben ötszáz harci és bombázógép vett részt.

A dán lakosság az amerikai katonákat igazán szerette, elhalmozta azokat szeretetük minden látható jelével és őszintén sajnálják, hogy azok már eltávoznak onnan. Sokan azonban — mint a jelentések mondják — visszatérnek majd oda, mert Dániában elvesztették a szívüket...

75 német repülőteret felszántottak

Az Egyesült Államok hadserege által megszállt Németország területén elrendelték a repülőterek felszántását. Az egész ország területén 75 repülőteret szántanak fel, ezeknek több mint fele van amerikaiak által megszállt területen. Egy-egy repülőter átlagos területe 250 akér és most ezeket kertekké alakítják, ahol a lakosság zöldséget fog termelni.

Leszállították a vaj árát

A francia közlelemzési minisztérium október elsejétől leszállította a jegyre vásárolható vaj árát. Ez azonban igen csekély. Amit viszont jegy nélkül lehet szerezni, azt a szegény francia polgár nem tudja megfizetni.

A vaj-ár leszállítási rendelettel egyszerre viszont a szappan minőségének megjavítását is bejelentették, meg azt is, hogy a szappan árát is leszállították.



Zöld asztal mellett döntik el a munkások sorsát a gyárosok és szervezetek vezetői.

November 18-án választ Bulgária

Bulgáriában a képviselő választásokat tudvalevőleg elhalasztották, mert kormányunk az angol kormánnyal együttesen bejelentette, hogy nem ismerhet el olyan választást demokratikusnak, ahol a választók csak egyetlen jelölt listára szavazhatnak. Most november 18-ára tűzték ki újból a választást. Egyelőre arról nincs hír, hány párt állíthat majd jelölteket ezen a választáson.

Spanyolország búzát kapott

Spanyolország búzát kért és kapott, mert meglevő készletei mellett az ország lakossága koplalna. Egyelőre 24,000 tonnát kapott, de az év végéig havi 40,000 tonna meg majd Spanyolország lakossága számára. Buzán kívül kukoricát is fognak küldeni, mert abban is igen nagy a hiány.

Cigaretta a nőknek

Franciaországban eddig csak a férfiak kaptak cigaretta jegyet. A nőknek nem adtak, azok aztán a fekete piacon szereztek be szükségletüket, mert hát a dohányzásról már ők se tudnak leszokni. A férfiak adagját október elsejétől felemelték, december elsejétől pedig a nők is kapnak jegyre cigarettát. Annnyit, mint a férfiak.

Segítsen Jugoszláviának

A UNRRA 1200 teherautomobilt vásárolt meg az Egyesült Államok Olaszországban állomásozó hadseregétől és azt Jugoszláviának ajándékozta, hogy a szállítási viszonyokat megjavítsa. Ugyancsak megvették 2813 öszvért is és ezeket is Jugoszláviának ajándékozták.

Csapataink elhagyják Olaszországot

Sir Harold Alexander, a szövetséges csapatok olaszországi és földközi tengervidéki parancsnoka kijelentette, hogy a szövetséges csapatok azonnal elhagyják Olaszországot, amikor a triezti és vidéke kérdést dűlőre viszik. Sir Alexander szerint ma már amugy is csak kis csapatok vannak olasz területen.

A görögök kölcsönt kapnak

A görög kormány segítséget kapott az Egyesült Államoktól. Az Import-Export Bank 250,000,000 dollár hitelt folyósított. Ebből azonnal 20,000,000 dollár ára acélt rendeltek hidak ujjáépítésének céljaira és azonkívül utépítési gépeket is vásároltak.

ŐSZI SZÁNTÁS ELŐTT

Írta: VERES PÉTER

A cikk szerzője: Veres Péter balmazújvárosi nagyon szegény zsellérember, de ennek ellenére Magyarország legkitűnőbb íróinak sorába tartozott már a harmincas évek elején.

Saját életrajzát is megírta és ebből tudom, hogy "törvénytelen" gyerek és végig szenvedte mindazt a kint, amit ez a megjelölés jelent. Roppant értelmes, tanulni vágyó fiú volt, de ehhez nem voltak meg az eszközei, mert egészen fiatal korában már kenyeret kellett keresnie.

Balmazújvárosban nagyon sok volt a szegény zsellér — mert a várost halálos öleléssel vette körül a nagybirtok. Veres Péter napzámos munkával hol itt, hol ott kereste fiatal kora óta kenyerét.

Az első háború utáni forradalmi mozgalmakban részt vett, minek következtében aztán a huszas évek legelején — Erdélyben kellett töltenie.

Amikor haza kerülhetett, családot alapított és folytatta a szegény zsellér küzdelmes életét. De olvasott, ha könyvre tudott szert tenni és aztán írni is kezdett.

Debrecenben figyelték rá az írástudók. Ott jelentek meg első írásai abban az újságban, amelynek 1932-től Borshy Kerekes Györggyel tulajdonosa voltam. Veres Péter divatba jött a Tiszántul fővárosában. Hajlama a szocialdemokrata párt felé vitte és aztán a budapesti Népszavában jelentek meg írásai.

A szocialista barátai ösztönzésére előadásokat kezdett tartani, eleinte csak a párt körökben, aztán egyre szélesebb közönség előtt. Mindenütt sikert aratott. Előadónak se volt utolsó, érdekesen tudta elmondani, amit akart.

De kétségtelen, hogy divatba jöttében nagyrésze volt annak az érdekes ténynek is, hogy minden iskolázottság nélküli ember kitűnő íróvá lett és csiszolás, falusi viselkedés jelent meg az előadói asztalnál is.

Irodalmi és előadói sikerei tetejében is — tovább ott lakott a balmazújvárosi szegény, zsellér negyedben, felesbe művelt pár hold földet, napzámba járt és nevelte a csirkéket, mert irodalmi és előadói működése nem hozott neki annyit, hogy abból megélhetett volna családjával.

A harmincas évek közepe felé, amikor Debrecenben már nagyban hódított a náci eszme és amikor már tegnap még demokratikus mázban járó urak is "jobbra" fordultak — Veres Pétert is elkapták az áramlat. Egyik napról a másikra a szocialdemokrata párt legnagyobb ellenfeleinek körében kezdett előadásokat tartani és írásai is olyan lapokban jelentek meg, melyek közel álltak a későbbi náci körökhöz.

Magyarán mondván: Veres Péter nem maradt hű addig vallott elveinek.

Egykori barátai — köztük a mi szerkesztőségünknek a

tagjai is — akik nem kanyarodtak "jobbra", megütöztetésel látták Veres Péter kisiklását. Azzal magyarázták: szegény ember, nagy családdal, odafordult, ahonnan többet remélt.

Veres Péter érezte, hogy addigi barátainak fáj a páfordulása, kerülte azokat. 1939 tavaszán láttam utoljára a debreceni vasúti állomáson. Ő is látott engem, észrevettem, kerülni akarja a találkozást...

Amikor Magyarországról az első hírek jöttek: az új vezetők között láttam — legnagyobb meglepetésemre — Veres Péter nevét. Ugy látzik, idejében újra "lovat váltott". Talán mire Magyarországra a náci világra került a sor, megboradt attól a társaságtól, melybe a harcos, fiatal paraszti származású írók tömörültek.

Ebben a csoportban nincsen egyedül, akik a harmincas években kisiklottak és "jobbra" fordultak... Ott találunk belőlük többet is...

Veres Péter nagyon fontos hivatalt tölt be. Az országos földbirtokrendező bizottság elnöke.

Ebből az írásából a sorok között olvasva megismerhetjük az új gazdák küzdelmeit is, de az ország általános viszonyairól is érdekes képet kaphatunk.

A tavaszon, amikor a földet felosztottuk, az egész ország népe féltő aggodalommal nézett a föld és a paraszt felé: mi lesz ebből? Vajon lesz-e ebből termelés és lesz-e ebből kenyér? Vajon a semmitlen új gazdák és az iga nélkül maradt régi gazdák be tudják-e vetni a földet?

Megindult a nagy rohammunka: a földet is szétszótottuk, de közben a java részét be is vetettük. Mivel mégis vetetlen maradt valamennyi, ott is csak azért maradt, mert a nép tévétázott, nem mert a földhöz nyulni, nem voltak megszervezett pártjai, nem voltak öntudatos, bátor vezetői. Akik felsőbb intézkedés nélkül is cselekedni mertek és tudtak volna.

Közben ráncgött a kegyetlen, száraz tavasz, a földek megszáradtak és elporosodtak, elvadtak és a gyenge, egytehenes és másféllovas igákak már nem lehetett megszántani a parlagokat.

Most, alig néhány hónappal a forradalmi földosztás után az ország politikai és gazdasági közvéleménye nem igen törődik már a földdel és a paraszttal. Más gondok foglalkoznak: a munkát és a tisztviselőt az érdekli elsősorban, hogyan lehetne betölteni a fizetések és a fekete árak közti részeket, a polgárt, a kereskedőt, a feketét és a nem feketét a törzse és a Napoleon arany mozgása érdekli, a tőkést az ország állami hitel, egyszerű mondhatni az érdekli, amiből élni és a jövőben jóléni akar.

A foglalkozás nélkül élő

városi urak elégedettek a szép időjárással, mert ritkán kell esernyő. A dolgozó ipari munkások arccal a vasut felé, a tétőnélküli lakók arccal a csepeztelen háztetők felé: egy szóval megvan mindenkinek a maga gondja és ez mindenkinek több az elégnél.

És mégis most azt kell mondanom mindenkinek, kormányoknak, pártoknak, szakszervezeteknek, még azoknak a polgároknak is, akiknél tudom, faharany borsó marad: hogy amiként a tavaszon, tekintünk megint a föld és a paraszt felé!

Az őszi szántásról van szó. Nagy baj van, nagyon nagy baj: veszélyben az őszi szántás és ezzel a jövő évi kenyér.

Hogy kevés az iga, azt nem kell újra elismerni. Hogy kevés a traktorunk, nem újság. De hogy sok traktorunk, most fél évvel a háború után még mindig nincs kijavítva, mert hiányzik hozzá egy és más alkatrész, az már gyalázat.

És hogy azért hiányzik, mert a szegény cselédekből és napzámosokból alakult parasztszövetkezeteknek nincs hozzá pénzük és hitelt se kapnak, hogy megjavítsák: az még nagyobb gyalázat.

Gyalázat, mert ez akkor történt, amikor nap, mint nap milliárdok forognak a budapesti piacokon, abból a pénzből, ami valamilyen uton-módon, de mégis, csak az állami pénztárakból és a Nemzeti Bankból folyik elő.

És az is gyalázat, hogy elmulik a nyár, itt a rövid és gyorsanfutó ősz és a jó traktoraink meg azért nem tudnak ugarolni, mert nincs üzemanyag: vagy egyszerűen csak nincs olaj. Nincs olaj hivatalosan, de van feketén, csak: hogy ki tudja és ki meri azt megfizetni a pénztelen gépszövetkezetek vezetői közül.

Hozzájárul ehhez a mi külső csapásunk: a szárazság is. Pár százezer hold földünk száraz maradt, most embermagas gaz van rajta, kóró és gyökér és földi féreg és minden ellenség.

Ezeket már egyszer fel kellett volna szántani, hogy ne érleljön be a milliárdnyi gyommag, hogy felszántva, a forró napon égjen, érjen, nemesedjen az elvadt föld. Elmult a nyár és nincs semmi ugarunk, alig van pár hold tartószántásunk. Már pedig egyszeri szántásba vetni, gázos, rögös, rosszult munkált, készületlen, érleletlen földbe vetni vetőmag pazarlás és legjobb esetben is féltérms a jövő évben.

Aztán ez az ősz amiatt is szorgos lesz, mert tavaly kevés volt az őszi vetés, az idén sok volt a tavaszi kopás és kevés igánkkal azt is be kell takarítani.

Ha eljön az ideje: szántani is kellene, vetni is kellene, a tengerit is fözni kellene, a krumplit is szedni kellene.

Nem maradhat a télre, mert rossz utjainkon a távoli urak földjeiről gyenge lovakkal és teheneinkkel be nem tudjuk szállítani. Azt mondhatják erre, a tavaszon is így riadótunk és mégis sikerült a földek jó részét bevetni, pedig akkor még háború is volt, robot is volt, bizonytalanság is volt.

Igaz de ne felejtsek el: a tavaszon csak ezt a földet kellett felszántani, amelyik az őszi kimaradt. Most pedig itt állunk az egész szántatlan ország előtt. És tavasszal csak egyszeri szántásba vetettünk, de az őszi alá legalább kétszer kellene szántani. (Háromszor volna igazán jól!) És ne felejtjük el, hogy a tavaszi szántás-vetés februárban kezdődik



Megérkezett a távolkeletről az első és várva várt nyers gummi szállítmány.

és még júniusban is folytatódó kukoricával, kölessel és sokféle takarmánnyal: vagyis a tavaszi szántásidény teljes négy hónap.

Az őszi szántásidény azonban — még ha az ekaszakasz szárazság meg is színe addig — csak szeptember-október, esetleg novembernek az első fele. És ne felejtjük el: tavasszal hosszú és hosszabodók a napok, a parasztnak már 3-4 órák szol a pacirta, 12-16 órát lehet dolgozni naponta, ősszel pedig rövidülők a napok és 8-10 órai munka után vaksötétben cammognak haza az ökrök.

És ahogy mondtam, nem csak szántani kell, hanem tengerit törni, krumplit szedni, szálak takarmányt behordani, mielőtt a tél megérkezik és az utak járhatatlanná válnak.

Négy millió holdnyi szokott lenni az őszi vetésünk, emellett tavasziak alá is kellene szántani jó pár millió holdat, mert másképp nem lesz árpánk, borsónk, mákunk, cukorrépánk, hogy egyeből ne is szóljak.

Ezek ugyanis nem állják a tavaszi szántást. Most boldogok lennénk, ha csak legalább három millió holdt szántathatnánk és tavaszra csak pár millió holdat előkészíthetnénk. Nem tudom, hogy lesz ez meg: nem vagyunk rá felkészülve.

Nem szónoki siránkozás ez, nem vezércikk-riadó, hanem komoly valóság. Meg kell érteni mindenkinek, a tehetetlen típusok hatóságoknak, a jelszavak körül hozsannázó és álláselosztásokon viaskodó párt embereknek, a bérkérdés struktúrájához húzódo szakszervezeteknek, de még a szabadkereskedelmek nevezett szabadrablás zavarosában batyuzó "független" polgároknak is hogy még nem vagyunk túl a nehezén.

Nincs tiszta irányunk, nincs gazdaságpolitikánk, a koalíciós kormányzás minden átkát nyögjük, minden tehetetlenségét nyomatékát vonsozjuk, de ugyanakkor nin-



Doolittle generális a tokioi repülőtéren a háború után.

EZ TÖRTÉNT POSEN, LENGYELORSZÁGBAN...

Amit itt leírok, azt a New York Times október 7-iki számában találtam. Ugy mondom el, ahogyan ott olvastam.

Posenhez közel Swiebohm (azelőtt Swiebus) nevű falu mellett, mely ezelőtt Németországnak Brandenburg nevű tartományához tartozott, a háború alatt egy repülővárunk a levegőben felrobbant és aztán a tóba zuhant. Onnan egy amerikai repülő holttestét kifogták, de a személyazonosságát nem tudták megállapítani.

A falu lakosai a halottat tisztességesen eltemették. Nemrég a repülőgép maradványai-ból síremléket készítettek és annak avatásához meghívták az Egyesült Államok warsoi követségét is.

A követ a meghívtást elfogadta és az ünnepségen résztvevő csoport vezetésével Walter Pushley ezredet, a követség katonai attaséját bírta meg.

A deputáció repülőgépen utazott és mert az ünnepség színhelyéhez a legközelebbi repülőtér a poseni, ott szálltak le.

Legnagyobb meglepetésükre, amikor a gépből kiszálltak — orosz katonák vették őket körül, akik bekísérték a társaságot a parancsnokhoz.

A csoport egyik tagja, Edward York alezredes, a warsoi követségünk repülő attaséja beszél oroszul, így az ezredes megbízásából ő kérdezte meg I. S. Smiegel orosz ezredet, mit jelent az, hogy őket orosz katonák vették körül.

Az orosz ezredes azt felelte, miszerint még "hadiállapotban" vannak, az amerikai repülőgépeknek nem lett volna szabad a poseni repülőtéren leszállnia. Azt mondta, tulajdonképpen neki most az lenne a kötelessége, hogy az egész amerikai társaságot — internálja.

Pushley ezredes aztán York alezredes útján azt mondta, hogy tudomása szerint a háború már mindenütt véget ért és neki joga van használni a poseni repülőteret — ha más nem áll rendelkezésére.

Az orosz ezredes újra azt erősítette, hogy de igenis, hadiállapot van ott.

Az amerikai ezredes York alezredes útján újra kijelentette az orosz ezredesnek, hogy őt nem érdekli a "hadiállapot" és ő igenis jogosan szállt le a poseni repülőtéren gépével, hiszen a szövetséges államot képvisel.

Az orosz ezredes erre azt felelte, hogy igaz, miszerint az Egyesült Államok szövetséges nemzet, de őt mégis csak érdekli, hogy mit keresnek ott voltaképpen az amerikaiak és őket meg akarják "védeni" őket.

Pushley ezredesünk tiltakozott a "védelem" ellen és azt mondta, hogy ő ilyen nem óhaj. Ennek ellenére, amikor az amerikaiak elhagyták az orosz ezredes hadiszállását, két szovjet katona kísérték őket, géppisztollyal felszerelve. És ott maradtak egész éjszakára is a szálloda előtt, ahol az amerikaiak megszálltak.

Másnap George Groszki, Lengyelország kormányzója és neje és Walter Wusa gazdasági tanácsadó is megérkeztek az ünnepségre és azok igyekeztek az ügyet elsimítani és kijelentették, hogy sajnálatos "tévedés" történt.

Igy aztán Pushley ezredes az avatási ünnepségen elmondhatta előre elkészített beszédét és elhelyezhette a követség koszorúját is a lengyel falu lakosága által emelt síremlékre.

Amikor azonban az amerikaiak elutazására került a sor, az orosz ezredes újra kellemetlenkedett. Azt mondta, hogy aki a poseni repülőtérről el akar utazni, annak azt nála 24 órával előbb be kell jelenteni és mert az amerikaiak ezt nem tették, ott kellett maradniuk a 24 órát letölteni.

Eddig szól a hír.

Nem tudom, Washingtonban milyen intézkedést tettek ebben az ügyben, remélhetőleg nem vágták a sértést most is zsebre, mint már annyi más alkalommal. Azelőtt azzal magyarázták, amikor a szovjet kilengéseket lenvették, hogy a háború megnyerése érdekében nem szabad semmivel se veszélyeztetni az egységet. Most már azonban nincsen háború, már béke van: véget kellene egyszer vetni a szovjet tulkapásoknak.

Elvégre, talán ma az oroszoknak nagyobb szükségük van ennek az országnak a barátságára, mint nekünk az övékére.

Ideje lesz a szovjettal megérteni, hogy felsőbbbségnek semmiképpen se lehet helye, már csak azért se, mert igaz, hogy ők igen nagy emberáldozatot hoztak a náciizmus kiirtása érdekében — de a tőlünk kapott eszközök nélkül ma aligha lenne a szovjet ezredes ur abban a helyzetben, hogy velünk okoskodjék.

FIZESSEN ELŐ LAPUNKRA



Sok amerikai katona választott Ausztráliában feleséget... képeink 555 ausztráliai feleséget meg azok gyermekeit mutatja be, amint a Lurline hajón megérkeznek San Francisco városába.



A világot körül repülő gép belseje

MAGYAR BANYÁSZLAP

(HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)

Published by Andrew Fay Fisher

PUBLISHED EVERY THURSDAY

Office of Publication:

8502 West Jefferson Ave. - Detroit, 17, Michigan

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban
The only Hungarian Miners' Journal in the United StatesSubscription Rates: In the United States \$4.00
Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$4.00
Egyes szám ára 6c Single Copy 6c

ANDREW FAY FISHER, Editor

A Magyar Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak
The Hungarian Miner's Journal is Written for Miners of Miners
by MinersEntered as Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich.
Under the Act of March 2, 1879.

Editor's Office:

239 Fourth Avenue Pittsburgh, 22, Pa.
All articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miner's Journal, 239 Fourth Ave. Pittsburgh, 22, Pa.
Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozás erre a címre
küldendő: Magyar Bányászlap, 239 Fourth Avenue, Pitts-
burgh, 22, Pa. — Telefon: Atlantic 8143

Nyílt levél!

WALKO JÁNOSHOZ,
a Bridgeporti Szövetség 30. évén át volt titkárához,
Bridgeport, Connecticut

Kedves Walko Ur:

Az Ön lemondásával kapcsolatban a múlt héten "Az Ember" című hetilapban egy névtelen levél jelent meg, mely szerint az Ön igazán váratlan lemondása — nem az Ön akaratából történt és a hivatalos közlemény és az Ön lemondó levele nem fedik a valót, amelyekben azt állítják, hogy Ön megrendült egészsége és kora miatt hagyta ott hirtelen azt a posztot, ahol Ön 30 esztendőn keresztül a legnagyobb tisztelettel és becsüléssel körülvéve állt.

E sorok írójának és e lap olvasóinak, akiknek jelentékeny százaléka velem együtt tagja a Bridgeporti Szövetségnek: nem különböz az, hogy Walko János miért vált meg hirtelen állásától. Ugy vélem Magyar-Amerikának se, melyért Walko János a szorosan vett munkakörén felül is annyit dolgozott. — Walko János közéletünknek nagy értéke és talán joggal vagyunk kíváncsiak arra, mi készítette a hirtelen visszavonulását.

Tudni szeretnénk Walko ur az IGAZI okot, amiért Ön lemondott. A közel 25 év alatt, amióta szerencsém van Önt ismerni, úgy ismertem meg, mint aki nem szokott habozni és kiáll — őszintén beszélni. Tessék ezt most is megtenni. Mondja meg őszintén, igaz-e, amit "Az Ember" névtelen levélírója állít, hogy Önt valósággal brutálisan távolították el hivatalából vagy valóban igaz, hogy beteg és fáradt és ezért hagyta ott azt a posztot, ahová a legutóbbi konvenció is épen úgy, mint mások, egyhangulag állította Önt.

Hiszem, hogy Walko ur válasza méltatja e sorokat, a közjó érdekében is.

Szívélyes üdvözléssel öszinte híve

Fay Fisher Andor

Mindszenty József,

Magyarország hercegprímása, Dalmoki Miklós Béla, Magyarország miniszterelnöke, a külügyminiszter, a népjóléti miniszter, az ideiglenes nemzetgyűlés elnöke, Szent-Györgyi Albert, a Nobel-díjas magyar tudós, kábelekből fordultak az Amerikai Magyar Segély Akcióhoz és kéri az amerikai Magyarországot, hogy mennél több segítséget nyújtson az öz hazai szenvedőknek.

Minden kábelben legjobban azt kéri, hogy babynak való ruhát, orvosságot és élelmet küldjünk mennél sürgősebben és mennél többet: mert a szükség óriási. Mindszenty József hercegprímás táviratában pl. azt kéri, hogy 20,000 baby számára ruhát, 20,000 szoptató anyának való táplálékot, 40,000 hat éven aluli és 60,000 tizenégy éven aluli gyermeknek ruha és tápszer segítséget küldjünk mennél előbb, hogy a telet átvészeljék.

Hisszük, az amerikai magyarság meghallgatja az öz hazai kérést és az eddiginél is még nagyobb lendülettel sietnek az öz hazai nyomor, szenvedés enyhítésére. Főleg reméljük, hogy az amerikai magyar családok a baby kelengyék gyűjtésében mutatnak majd nagy eredményt, hiszen majdnem minden családban van ilyen holmi — használaton kívül.

Hihetőleg Magyarország felelős tényezőinek, akik a kérelemmel az Amerikai Magyar Segély Akcióhoz fordultak, lesz erejük arra, hogy az oroszoknál elintézzék, hogy az amerikai magyarság szeretet küldeményét beengedjék majd. Ha egyszer odajut, abban nem lesz kétségünk, miszerint az adomány odaérjen, ahová mi azt szánjuk. Az Egyesült Államok budapesti megbízottja gondoskodik majd erről.

Az árszabályozás megszüntetését

szorgalmazza bizonyos körök és ehhez a munkásszervezetek támogatását is kívánják. Mi is hívei vagyunk a kereskedelem és általában az élet szabadságának, mégis úgy véljük e pillanatban minden dolgozónak az az érdeke, hogy egyelőre a közszükségleti cikkeknél maradjanak meg a korlátozások. Biztosak vagyunk abban, hogy ha ezek megszünnének — emelekre emelkednének az árak, aminek a dolgozók innák meg a levét. Szükségbe vált keresetükből a legszükségesebbet se tudnák megvenni.

Az árszabályozás teljes megszüntetése csakis akkor lehet egészséges, amikor már minden közszükségleti cikkből bőséges lesz a kínálat. De amikor még nem áll mindenből elegendő rendelkezésre, az árszababítás azt jelentené, hogy a kapzsiság alaposan felverné mindenek az árát. Ez pedig nem lehet a dolgozók érdeke és így csodálkozni az azon, ha mégis akadnak munkás szervezetek, melyek a kereskedelmi és ipari köröket támogatnák az árak azonnali felszababítása érdekében rohamukban.

GEORGE C. MARSHALL

generálisunk, a diadalmasan befejezett háborúban vezérkarunk főnöke, 123 oldalas jelentést tett le a múlt héten a nemzet asztalára. Vezérkari főnökünk távczni készült, kora miatt nyugdíjba akar menni és talán ez a jelentése volt a hatályudala.

Marshall generális hat éve tekint vissza ebben a jelentésében és rámutat, hogy milyen felkészületlenül értek benünket az események. Csak szerencsénknak köszönhetjük, — hogy nemzetünk is nem szenvedte át azokat a borzalmakat, amiket más világgrészek népei átszenvedtek.

Most már feltárható olyan dolgokat is, amikről eddig nem lehetett beszélni és megmondhatta azt is, hogy miért nem lehetett előbb a sokat sürgett második fronton az akciókat megkezdeni. Mert arra a felkészülés sokáig tartott.

Es megmondhatta azt is őszintén, hogy a hadiszerezenkhez nagyban járult az elenségeink tévedése is. Hogy Hitler nem merte Anglia ellen az inváziós hadjáratot megkezdeni és hogy a japánok Pearl Harbor után ugyanilyen taktikai hibát követtek el.

Es amikor Marshall generálisunk részletesen beszámol a nemzetnek a multrol — egyben figyelemztetést is intőztet — bucsujelentésében a nemzethez. Biztosítsa a békét — hogy ne smétlődhessék meg többé 1941 december 7.

Rámutat, hogy a nemzet egjbb befektetése az lesz, ha képzett hadsereggel rendelkezik, mert ma is áll George Washington tétele: Ha biztosítani akarjuk a békét... a világnak tudnia kell, hogy fel vagyunk készülve a háborúra.

Nem jelenti ez, hogy állandó nagy hadsereget tartson a nemzet, de azt igen, hogy fiai ki legyenek képezve a harci szolgálatra. Hogy bármikor készen legyenek arra, hogy zűkség esetén azonnal is fegyvert tudjanak fogni hazánk védelmére.

Marshall generális jelentése

Welch, W. Va. szívében, a tüzőlt állomás mellett van a Welch Hardware and Furniture Co. üzlete, 121 McDowell Street alatt.

E cégnél nagyon sok magyar bányász szerzi be szükségletét és akik ott vásárolnak, bizonyíthatják, hogy e cég árai minden jutányosak és mégis minden portékából a legjobb fajtát vásárolhatják.

Mr. B. S. Breeding és Mr. Mike Defuria a magyarok barátai és mindig azon vannak, hogy vevőközönségüket a legjobban kielégtessék. Amikor forgalomba kerülnek, Norge "adiok" is fognak tartani, mindenféle háztartási cikkeket is. Festekekben (köztiük a híres Kyanize is) nagy választékban kaphatók. Bányászfelszerelési cikkeket is tartanak.

Az adó csökkentése

nem lesz olyan nagy, amilyenre szükség lenne a mai időkben, amikor a csökkentett jövedelmet kell beosztani, hogy mindenre teljen. A hónapok sokkal nagyobb súlyt helyeztek arra, hogy a tőke terhein csökkentsenek, mint hogy rajtunk segítsenek. Persze: amikor a tőke adóterheit csökkenteni kívánják, akkor is azt mondják, hogy ezt a mi érdekünkben teszik. Hogy a tőkének ezzel nagyobb kedvet csinálnak a vállalkozáshoz és ezzel a munkaalalkalom teremtéshez, mintha megmaradnának a nagyobb adók.

Mi nem hisszük, hogy a nagy adó tartanál valahol vissza a tőkét a vállalkozástól, ha egyszer profitra lehet kilátása és épen ezért mi jobban szeretjük volna, ha honunk atyjai inkább úgy segítenének rajtunk, hogy a MI adónkat csökkentik még jobban — minthogy hamis jelszó fedeztet mellett a tőke adóját csökkentik.

ben természetesen — nincsen egyetlen szó se arról, hogy hazánkat valahonnan is veszedelem fenyegetné — de készen kell lennünk mindig arra, hogy — a veszedelem valahonnan gyorsan ránk sujthat.

Es Marshall generális ezért ajánlja a nemzetnek, hogy ne essen újra a Pearl Harbor előtti hibába, amikor rosszul jósó szenátorokra hallgatva, nem készült fel egy esetleges támadásra.

EISENHOWER GENERALIST

emlegetik a nyugalomba készülő Marshall generális utódát. Győzedelmes európai hadvezérünkre vár majd a feladat, hogy a most leszerelő hadseregünk helyébe az újat kiépítse. Neki kell majd lefektetni annak a békebeli hadseregnek az alapjait — mely a jövőnkét védi.

Törvényhozóink körében még mindig nincsen kialakulva a felfogás, hogy voltaképpen mint is kívánják katonai biztonságunkat elérni. Ma is sokan azon a nézeten vannak — nem okulva Pearl Harbor esetén — hogy felesleges lenne nagyobb hadsereg tartása.

Ezek a hónapok köréből kerülnek ki, akiknek mandátuma 1946-ban lejár és akik az újra választásuk érdekében dobznak fel tetszetős jelszavakat, nem gondolva arra, hogy esetleg mélyen kárt tehetnek azokkal.

Amikor az atombomba korában élünk, akkor igazán a legnagyobb balgaság lenne tőlünk — ha készületlenül hagynánk az országot.

AZ ADÓLESTÁRTÁSI JAVASLAT

bizottsági tárgyalása után körülbelül megállapítható, miszerint 1946 évi adónk körülbelül tíz százalékkal lesz kevesebb, mint 1945-ben volt. Tizenhat év óta ez lesz az első adócsökkentés, amihez az Egyesült Államok népének szerencséje lesz.

De ha megszavazzák a bizottság által módosított javaslatot, akkor körülbelül tizenkét millió ember újra abba a kategóriába kerül, mely egyáltalán nem fizet majd adót.

Persze a nagytőke szeretne volna teljesen eltörölni a háborus nyereségre kivetett külön adót is, de ezt nem javasolja a bizottság, csakis annak 85% százalékról 60%-ra való leszállítását.

Hogy aztán ezt a törvényhozási fogadja-e el, vagy a nagytőke nyomása következtében nagyobb leszállítást eszközölnek majd, azt a közeljövő mutatja meg.

Ezenkívül valószínű, hogy eltörik a szórakozási intézmények jegyeire, szűrmére, ékszerre, vasuti és autóbussz jegyekre, telefonszámokra és villanykörtékre kivetett külön adót.

SZTRÁJKOK

tovább bénították a nemzet életét és a jelek azt mutatják, hogy ez így lesz egy jódarabig. A tőke és munka közötti vitát úgy látszik nem tudják megoldani anélkül, hogy munkaszünetre ne kerülne sor.

Az acélipar munkásainak szervezete is megkezdte a munkaadókkal a tárgyalásokat és akik a helyzetet ismerik, attól tartanak, hogy ebben az iparban is munkabeszüntetésre kerül a sor. Itt is 30%-os bérémelést kívánnak elérni, amiről legalább is egyelőre az acél nagytőke hallani se akar.

A sztrájk fronton a legsúlyosabb események Hollywoodban, a moziipar sztrájkban következtek be, ahol valóságos forradalmi jelenségek játszódtak le.

A moziiparban régen nincsen nyugalom. A tőke azt állítja, hogy a hollywoodi munkásszervezeteket kommunisták irányítják és azoknak a műve volt a mult heti forradalmi jelenség is, a munkások viszont azt erősítgetik, hogy ilyenről szó sincsen. Azt állítják, hogy az se igaz, hogy két munkás szervezett egymás elleni harca lenne a sztrájk oka — hanem inkább az, hogy a mozi nagytőke meg akarja törni a munkásszervezeteket.

Az automobil iparban, mint tudjuk, hamarosan lejár a bejelentett 30 nap és így egyes nagyvállalatoknál, melyek nem akarták a harminc százalékos javítást megadni: munkabeszüntetésre kerül a sor.

Baj, hogy a munkásszervezetek belől nincsen egység, hogy a szervezetben a vezérek — egymás ellen harcolnak. Köztudomású, hogy a harci taktikát illetően Thomas elnök és Walter Reuther a General Motors hadosztály vezetője, egyáltalán nincsenek egy véleményen és tudjuk azt, milyen nagy baj, ha egy hadsereg úgy indul harcba, hogy a vezérek — nem érienek egyet.

Reuther szerint most kell a döntő csatát megvívni a munkásoknak a nagytőkével, amikor még nem kezdték meg a tömegtermelést, Thomas pedig azt szeretné volna, hogy hagyják ezt akkorra, amikor a nagy gyárak már teljes üzemen dolgoznak és akkor vállalatokként kezdeni a harcot.

Biztos abban, hogy ha minden nagyvállalat dolgozna és Fordnál harcot kezdenének és beszűntetnék a munkát — hamar eredményt érnének el.

Nem néznék, hogy míg náluk harcok folynak, addig a General Motors telepei viszont teljes erővel dolgozzanak.

HARRY TRUMAN

elnökünknek kétségtelenül egyik legnagyobb gondját képezi a munka frontjának egysúlyba hozása. A mult héten, amikor "szabadságon" volt Délen, Caruthersville, Mo-ban, az American Legion Fairján tartott beszédében ki is tért erre a kérdésre és szerinte itt nincsen semmi másra szükség, mint a szembenálló felek között az egyetértés megteremtésére és arra, hogy mindkét oldalon lássák be, miszerint az egyéni érdekek felül van valami fontosabb is: nemzeti érdek. Sajnos, éppen ez az, a mit legtöbbször szem elől tévesztene.

Schwellenbach munkaügyi miniszterre kétségtelenül nagyon súlyos hónapok következnek, amíg nyugalmat teremti a munka frontjának minden vonalán.

Hogy mit jelent szembenálló tőke és munka csoportok-

kal összhangot teremteni, abból költséget kapott, amikor John L. Lewist kellett a bá-

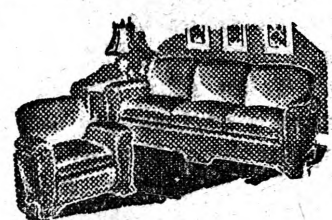
nyabárokkal egy nevezőre hoznia.
(Folytatás az 5-ik oldalon)

WAR. W. VA.

Nagy készletű őszi nőikabátok, stb. érkeztek!
Ruha, cipő, kalap, stb. az egész család részére!
ÜDVÖZLET A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁNAK!
Nagy készletünk van gyermekáru cikkekből!
KÖSZÖNJÜK PÁRTFOGASAT!

THE STAR STORE

W. M. JABER, tulajdonos

"HOME OF BETTER VALUES"
WAR, WEST VIRGINIA

ÚJ ÜZLET!

Dusan felszerelt üzletünkben divatos, tartós és szép bútorkat vásárolhat a magyarság! — Lakását teljesen berendezzük! — Hálószoza, ebédő, konyha-berendezés stb.

DAVIS FURNITURE, Inc.
FURNITURE — HARDWARE — APPLIANCE
WAR, WEST VIRGINIA

OAK HILL, W. VA.



VÁSÁROLJA TÖLUNK ÉPÍTKEZÉSI ANYAGJAIT!

Jutányos árak! Pratt & Lambert szermáz, Acme házfesték - Philco Carey tetőanyagok és festék - Cszent, üveg, stb.

Mankin Lumber Co.

Building Materials - Contractors
340 Central Ave. Telefon 51

Oak Hill, W. Va.

GLEN KINCAID üzemvezető

A híres PURINA és TUXEDO takarmányliszt képviselői.
Vásárolja ezeket tőlünk!



KIRUHAZZUK AZ EGÉSZ CSALÁDOT!
Kittinő áru, mérsékelt árak. Tartós bútorkat, PHILCO radio és FRIGIDAIRE képviselői!

Home Outfitting Co.

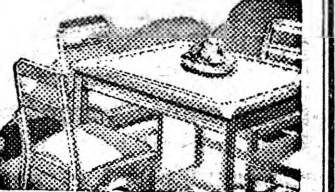
C. O. O'Dell, Mgr.
Mt. Hope, W. Va. Sophia, W. Va.
Tel: 315 Tel: 3076
OAK HILL, W. VA.
Tel: 215

WILLIAMSON, WEST VIRGINIA

100 MILE-NYI KÖRZETBEN SZÍVESEN ÁLLUNK

a környék magyarságának rendelkezésére! Bútor, vasáru, festék, bányász-szerszám, stb. nagy választékban!

A híres ZENITH rádió, THOR mosógép és GIBSON villanyhűtőgép képviselése!



PERSINGER SUPPLY COMPANY
WILLIAMSON, W. VA.
Telefon: 472-3-4

Williamson vidék magyarsága gyász esetén keressen fel bennünket.
Jutányos és pontos kiszolgálás.

— Araink mérsékelték —

ALLEN FUNERAL HOME

WILLIAMSON, W. VA.



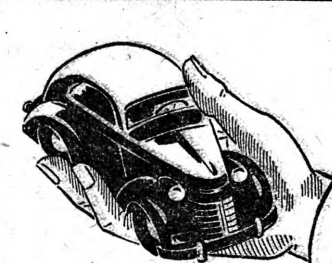
VÁSÁROLJON HADIKÖTVENYIT — ÉS TARTSA OKET!

Sok magyar barátainknak és üzletfeleinknek küldjük szívélyes üdvözlésünket. A banküzlet minden ágában rendelkezésére állunk.

The NATIONAL BANK of COMMERCE

WILLIAMSON, W. VA.

Federal Deposit Insurance Corp. tagja
Telefon: 635



HASZNALT AUTOMOBILJAERT A LEGTÖBBET ADJUK!

Szívesen állunk a környék magyarságának rendelkezésére.
Üdvözlét magyar vevőinknek!

Automobilkat, truckokat adunk, veszünk. — Autójavítás!

CITIZENS MOTOR CO.

DODGE-PLYMOUTH DEALERS
Williamson, W. Va. Tel: 884

Rendelje meg a Magyar Bányászlap Naptárt — — — Ára 60 cent

WELCH, W. VA.



Betétei BIZTOSITVA vannak
a környék magyarjainak küldjük
ÜDVÖZLETÜNKET
banküzlet minden ágában szívesen
állunk rendelkezésükre.

McDowell County National Bank

WELCH, W. VA. Tel: 2
Kölcsönök alacsony bank-kamatra
A Federal Deposit Ins. Corporation tagja.
Betétei \$5,000,00 erejéig biztosítva vannak.

35 ÉVE SZOLGÁLJUK A KÖRNYÉKET!

Igen sok megelégedett magyar ügyfelünk van. — TŰZ, BAL-
ESET, AUTÓ, TORNADÓ, STB. biztosítását elvállaljuk.

The WELCH INSURANCE AGENCY, INC.

Telefon: 149 WELCH, W. VA.
A. F. LECKIE, President J. R. WERNES, Asst. Sec'y
R. V. SHANKLIN, Vice President M. E. LUNDY, Auditor
J. W. BLAKELY, Sec'y-Treasurer F. W. HERVEY, Engineer

ÜDVÖZLET

A WEST VIRGINIAI MAGYAROKNAK!

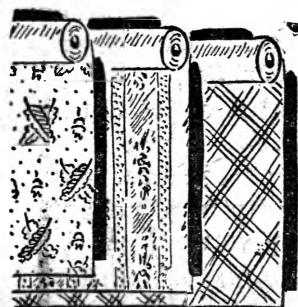


"Nyugodt lelkiismerettel
vegye ezt a kenyeret és
büszkén tegye az asztalára!"

COLE'S Kew-Bee Bread

Welch, W. Va. - Beckley, W. Va. - Bluefield, W. Va.

ÉRTÉKELJÜK A MAGYAROK PÁRTFOGASÁT!



Nagy butor és vasúri készletünk van. —
A híres Kyanize festék és floppolish
képviselete! — Lőszerszármak, kályhák,
háztartási kellékek stb.

WELCH HARDWARE & FURNITURE CO.

121 McDOWELL STREET
(A Fire Station mellett)

P. O. Box 467. Telefon: 41 WELCH, W. VA.
B. S. BREEDING, Mgr. MIKE DEFURIA

Bármely férfiruhakészletet vásárol tőlünk, meg lesz elégedve!



MEN'S SMART SHOP

A City Hall mellett,
WELCH, W. VA.

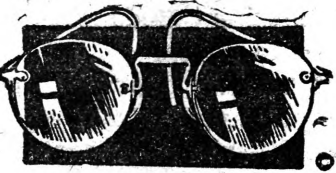
MANHATTAN ingek, sportswear,
nyakkendők és alsóruhák; KNOX
kalapok, VAN HEUSEN ingek és
sportswear, HOLEPROOF haris-
nyák, BEAU BRUMMELL nyak-
kendők, PIONEER suspender,
TWOOD szövetek és sportswear,
JANTZEN szövetek, SWANKS ékszerek férfiaknak, stb.

Vigyázzon szeméire, míg nem késő. Szemüveg javítás, csiszolás!
Mérés árak! Minden munkát személyesen végzek. Welch-i iroda
nyitva egész héten át.

Dr. A. J. Martin

OPTOMETRIST

Welch, W. Va. Tel: 95
(First National Bank Bldg.)
Rendelő: hétfőn, szerdán és pénteken
Bluefield, W. Va. Tel: 3205
(Coal & Coke Bldg.)
Rendelő: Kedd, csütörtök, szombat



LEGJOBBAT KAPJA NÁLUNK — LEGOLCSÓBB ÁRON!

Köszönettel vesszük a magyarság pártfogását!
ARULJUK a híres QUEEN QUALITY cipőket,
EDWIN CLAPP cipőket, DOBBS kalapokat és
sapkákat, W. D. DOUGLAS cipőket, REDFERN
női kabátokat és női ruhákat, MARKS TWIN
ingeket, CHERRY nyakkendőket. — Gyermek-
ruhák! — Ágyterítők, asztalterítők, housecoats,
DANIEL GREEN papucsok stb. nagy választékban!

THE DIAMOND STORE

R. H. Hazemey & Co.
116 McDowell Street Welch, W. Va.
Telefon: 272

Welch, W. Va. vidék magyar-
jai ha megbízható, felétlenül jó
ékszereket, órákat akarnak vá-
sárolni, jól teszik, ha felkeres-
sük a U. S. Jewelers üzletet, 77
McDowell Street alatt. Bulova,
Elgin, Hamilton órákat talál itt
és azonfelül a legszebb kivitelű
ékszereket is. Akármilyen al-

kalomra ajándékot akar vásá-
rolni, jól teszi, ha felkeresi a
céget. Mr. Friedman a tulaj-
donos, a magyaroknak régi jó-
barátja, ismerik őt és tudják,
hogy árai nagyon mérsékeltek,
mert nem a nagy hasznot te-
kinti, hanem azt, hogy leve-
gőit mindig a legjobban kielégítse.



HETI SZEMLE



(Polytatás a 4-ik oldalról)

ELNÖKÜNK

a mult héten — mint fent
említettük — "szabadságon"
volt. Azon a területen, ahol
legjobban otthon van: Dél far-
merjei között. Akik Washing-
tonban az eseményekkel isme-
rösök, azt mondják, elnökünk
azért tartotta nagyon fontos-
nak, hogy Caruthersville, Mo-
ban ebben az évben is éppen
ugy megjelenjen az American
Legion County Fairján, mint
12 éve minden évben — hogy a
vidék farmerjein keresztül bi-
zonyoságot adjon: Harry Tru-
man ma se szakadt el tőlük,
ha mindjárt olyan javaslatokat
is kell hoznia, amik a Dél né-
pének nem épen kedvesek.

Washingtonban azt mond-
ják, ez az ut már — 1948-ra
gondolva lett előkészítve és
végrehajtva. Tudják, hogy
1948-ban Harry Truman nem
számíthat majd olyan feltéle-
nül a munkásszervezetek szá-

vazataira mint azt Roosevelt el-
nök mindig megkapta és így
ott akarják őt jól felépíteni, a
hol eddig is a legerősebb ta-
laja volt: a farmerek körében.
A templomi nőegyletek
lunchain és ebédjein való meg-
jelenés, a farmvidék népe kö-
zötti fun keresés: már ennek
a jegyében történt.

Kétségtelen, hogy ha az idő
elérkezik és 1948-ban Harry
Truman lesz a demokraták el-
nökjelöltje — akkor a legtöbb
szavazatot az a vidék fogja ne-
ki szállítani, amelynek meg-
nyerése érdekében a mostani
"vakációs" utat megtette.

EURÓPÁBÓL

a mult héten a legérdeke-
sebb hír kétségtelenül Buda-
pestről érkezett. Október hó
7-én, vasárnap választotta Bu-
dapest népe a városi bizottsága
tagjait és e választáson —
nem a Stalin pártja, — mely
egy fronton harcolt a szociál-
demokrata párttal, — hanem a

WELCH, W. VA.

MAGYAR BANYÁSZOK! JO FARMJAINK, KICSIK,
NAGYOK VANNAK A KÖRNYÉKEN!
MINDENFELE INGATLANOK, HÁZAK, STB.

LILLY LAND CO.

Főiroda: Princeton, W. Va.

Képviseletek: Welch, Bluefield, Beckley, Pineville, Rainelle,
W. Va. és Pearisburg és Roanoke, Va.
Welch-i iroda: F. W. HERVEY 257 Virginia St. Tel: 170
Beckley iroda: V. T. LILLY, Raleigh County Bank Bldg. Tel: 6371



Igen nagy készletben vannak ajándéktárgyaink!
Szebbnél-szebb játékok, kézhimzett abrosz, ágy-
terítő stb. — Kézi csipkés asztalkendők stb. —
Számos megelégedett magyar vevőnk van!

TYSON & CHRISTIAN

FIRESTONE GYÁRTMÁNYOK KÉPVISELŐI

44 McDowell Street — Telefon: 157J — Welch, W. Va.



McDowell County-nak legnagyobb ékszer-
üzlete szíves üdvözlét küldi a magyar-
ságnak! Szebbnél-szebb ékszerek, ajándék-
tárgyak, gyémántok, fülbevalók, gyűrűk,
nyakláncok, stb.

U. S. JEWELERS

McDowell County's Largest Jewelers

WELCH, W. VA. 77 McDowell St.

War, W. Va.-i üzlet: 110 Main Street

Bulova, Elgin, Waltham, Hamilton, Gruen,
Longines órák képviselete!

Esküvői csokrok! Virágok bármely alka-
lomra. Temetési koszorúk \$4-tól feljebb.
Ajándéktárgyak! Meleg üdvözlétünk
számos derék magyar barátainknak!

FOSTER'S

FLORAL AND GIFT SHOPPE
Box 985. — 28 E'chorn St., Welch, W. Va.
Nappali telefon: 145, Éjjeli telefon 915J
A Florists' Telegraph Delivery Ass'n
tagja vagyunk



HOZZA HOZZÁNK RECEPTEJT!

Annak elkészítése legfontosabb üzlet-
águnk. Száz és száz gyógyszerért kellé-
ket vásárolhat nálunk!

FLAT IRON DRUG STORE

DRUGS — STATIONERY — CIGARS
SUNDRIES — SODAS
WELCH, W. VA. TEL: No. 80



RECAPPING

nem "háborus bébi" minálunk. Sok évi
gyakorlatunk van ebben! Mig nem késő —
kocsi gumiját hagyja recappoltatni nálunk

HOOD'S TIRE SHOP

J. R. Moore, Mgr.
Welch, W. Va.

176 McDowell St.
Tel: 605-J



Tildy Zoltán református pap
és Varga Béla katolikus plé-
bános vezetése alatt álló kis-
gazdapárt kapta a legtöbb
mandátumot.

Százitizenkét kiszagda vá-
rosatyát választottak Budape-
sten — holott a kiszagda párt-
nak azelőtt nem is voltak a
fővárosban szervezetei.

Budapest népének tüntetően
a kiszagda párt mellé állása
azt mutatja, hogy ettől a párt-
tól reméli óhajai és vágyai
megvalósulását. Hogy azt a
demokratikus életformát, ami
igényeinek megfelel: ez a párt
biztosítja neki legjobban. Szá-
badságot, ami igazi legyen,
demokráciát, mely ne keleti
formaruhát viseljen.

Valahogy úgy érzem, Buda-
pest népének a kiszagda párt
melletti felvonulásának egyik
oka az is volt: tüntetni akar-
tak az ellen, amit Rákosi Má-
tyás és Vas Zoltán jelentenek.
A Moszkvából hazakerült
kommunista vezeték uralma
elleni lázadásnak is minősít-
hetjük a budapesti szavazást —
és úgy véljük, hogy a kiszagda
szavazatok között sok szocia-
lista szavazat is volt.

Azoké: akik nem kívánnak
egy fronton menni a kommun-
istákkal. Azok akik attól tar-
tanak, hogy az új vad-házasság
épen oda viszi majd a szociál-
demokrata pártot, ahová 1918-
ban vitte: a bukásba.

Az egyesült kommunista-
szociáldemokrata lista csak 104
városatyának tudott mandá-
tumot biztosítani. A kiszagda
párt mellett még 9 polgári de-
mokrata, 2 radikális demo-
krata és 4 parasztpárti váro-
sátya is mandátumot kapott,
ami azt jelenti, hogy a pol-
gári front a vörösnél jóval erő-
sebb.

NOVEMBER 4-RE

van kitűzve Magyarország-
on a képviselőválasztás. Akkor
nyilatkozik meg Magyarország
népe általánosan és titkosan,
hogy milyen uralmat kíván.
Rákosi Mátyást jelentő-e vagy
jobbna találja, ha Tildy Zo-
ltán vezetése alatt álló párt
tagjaiból alakul majd a kor-
mány.

E lap olvasói láthatják, hogy
helyes volt az az értesítésünk,
miszerint minden látszat elle-
nére is, Magyarországon ma
sincsen valami nagyon erős ta-
lajuk a vörösöknek és ha az
országos választást is tisztán
bonyolítják le és nem veszik
igénybe az orosz fegyverek ere-
jét: országszerte a kiszagda
párt fog diadalmasan előre-
nyomulni.

Kétséges e pillanatban azon-
ban, hogy a budapesti kudarc
után, egyáltalán megtartják-e
majd a november 4-iki választ-
ást. Hogy Moszkvában nem-e
látják majd jónak annak — el-
halasztását.

Bridgeport, Ohio vidékén
megtelepedett magyarok régen
ismerik a Bridgeport Saving
Loan and Building Associa-
tion. Tudják, hogy megbízható
pénzügyet, ahol a betevők
pénze 5000 dollárig szövetségi-
leg biztosítva van.

A pénzügyet kölcsönöket is
folyósít igen jutányos feltéte-
lek mellett. A pénzügyet nép-
szerű havi törlesztéses rendse-
re sok család otthonhoz segí-
tett. Mr. Harold Harmon az in-
tézmeny egyik főembere, a ma-
gyarok régi jóbarátja, akit sze-
retnek és tisztelnek magyar
ügyfelei, mert mindig van
hozzájuk pár barátságos szava.

Bridgeport, O. magyarjai jól
teszik, ha ezzel a kitűnő pénz-
intézettel bonyolítják le pénz-
ügyi ügyleteiket.

EGY BAJTARSAT MEGÖLT, KETTŐ MEGSEBESITETT A LEJÁRÓKÓ

Az Elk River Coal and Lum-
ber Co., Widen, W. Va. bányá-
jában hatalmas kötömb szakadt
le és Bee Scott 32 éves bá-
nyászt, aki masinán dolgozott,
agyonütötte, míg két társát:
Demsey Gibsont és Russel Par-
sont súlyosan megsebesítette.

Ha a szeme fáj, ne hanyá-
golja azt el, menjen megbiz-
ható jó orvoshoz. Dr. A. J.
Martinnak Welch, W. Va.-ban
a First National Bank Bldg-
ben van az irodája, ahol meg-
vizsgálja, aki hozzáfordul, és
ha szemüvegre van szüksége,
azt is elkészíti. Az árai jutá-
nyosak és kiszolgálása mindig
pontos.

Dr. A. J. Martinnak nagyon
sok magyar ügyfele van, akik
ismerik őt megmondható, hogy
a legszívesebben fogadtatás-
ban részesíti mindig az ő ma-
gyar feleit. — A szem
olyan kincse minden ember-
nek, amit nem szabad elhanya-
golni és ha valami rendellenes-
séget tapasztal, ne halassza, ha-
nem menjen azonnal megbiz-
ható orvoshoz.

TANÁCS

A mult, a jelen, a jövő szorosán egymásba
kapcsolódnak. Harmadik éves gyakorlat és
komoly sikerek. Levélbeli megkeresés
mellette 1 dollár készpénz és 10 cent
bélyegeken. Irja meg korát, nemét és haj-
színét. Pontos és gyors válasz. Családi,
személyi és üzleti tanácsok a legnagyobb
titoktartás mellett.

ZONCICH TÓTH JOLAN

1055 W. Sample Street
South Bend 19, Ind.

BECKLEY, W. VA.

HA ÜZLETÜNKBEN VÁSÁROL, SOK PÉNZT TAKARIT MEG!



Mindhárom városban sok derék magyar
vevőnk van. Ezután küldjük nekik
üdvözlétünket!

Clark Stores (INCORPORATED)

(ezelőtt: Clark Hardware and
Furniture Co.)
Northfork, W. Va. Kimball, W. Va.
Beckley, W. Va. Welch, W. Va.

Hálásan köszönjük BECKLEY, W. VA.

könyvek magyarságának
pártfogását!

Raleigh Coca-Cola Bottling Works

Dial 7376



BUY THE SIX-BOTTLE CARTON 25¢ Plus deposit



CALFEE FUNERAL HOME

800 SO. OAKWOOD AVE. BECKLEY, W. VA.

Gyász esetén forduljon hozzánk
Tapintatos, kegyeletteljes kiszolgálás
— ÁRAINK MÉRSEKELTEK —



Gyönyörű ajándéktárgyak, üvegáruk, órák,
gyűrűk, nyakláncok, töltőtollak, stb. nagy vá-
lasztékban! — Üdvözlünk a magyarságot!

BAILEY JEWELRY CO.

320 Neville Street Phone 4352

BECKLEY, WEST VIRGINIA



Ha a legjobbat akarja — jöjjön hozzánk!

BECKLEY ICE & FEED COMPANY

Liszt, takarmány, széna, vetőmagvak, mü-
trágya, baromfi eledel, Sherwin Williams
festékek, jég.

TEL: 9389 BECKLEY, W. VA.

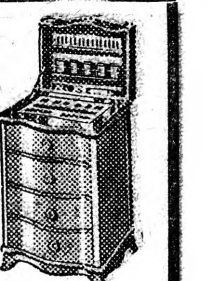
Ha tőlünk vásárol — meg lesz elégedve

NIXON Furniture Co.

Kitűnő butorok és a
General Electric villanyfelszerelési cikkek képviselete

BECKLEY, W. VA.

515 NEVILLE ST. 313 PRINCE ST.



VETERÁNOKNAK KÖLCSÖNÖKET KIESZKÖZLÜNK!

Köszönjük a magyarok szíves pártfogását!
Mindenféle épületanyagot beszerezhet
üzletünkben. — Házát felértékeljük,
kölcsönt kieszközlünk.

Hill-Rohrer Lumber Co.

Nagybani és kiskisbani eladás!

Dial 9375-6 Beckley, W. Va.

a híres LOWE BROS. festék és RUBEROID
tetőanyag itt kapható



Kitűnő olvasnivalók a Magyar Bányászlap Naptárában -- Ára 60c



“ISTEN RABJAI”

Irta:
GÁRDONYI
GÉZA

(Folytatás)

Tekintete a hosszúnylevű keresztet tartó leánykán akad meg. No az szép leánygyermek, az a fehér ruhás! Mily áhitattal énekel! Tejszin arcú és fekete-szemű. És milyen helyes kis fekete saru van a lábcskájára szijazva!

Már itt is a hidas. Az ének elhallgat. A király fölteszi a süvegét. Az urak hajadan maradnak. Lelépkednek a homokos parton a hidas elé. A király elől a királynéval. Az urak karajban mögöttük.

Két révész a parton csákyát akaszt a hidasba. Hullám loccsan. Dereglye a parthoz ütődik. Az egyik révész kiugrik és öles pallót fektet hidul a partra.

A keresztet tartó fehérképi leánya átnyomja egy apáca markába a keresztet s elsőnek ugrik ki. Széttárt karral repül a királyné karjába. S örvendezve rebegi: — Anyám!

*

Az apácákat a templom ajtajában az érsek fogadta. Fehér templomi ingben állt ott az érsek s kis ezüst feszületet tartott a kezében. Apró szemei szaporán pillogtak, aztán megszólalt:

— Prédikátor szeretet jámbor apácai! Köszöntünk ez Istennek szentelt földön! Új klastrom vár itt reátok, feleséges királyné asszonyunk ájtatos áldozatából. Jertek, hozzátok magatokkal e kedves királyi leánykát, akit Istennek fehér báránnyaként szentelt e felséges királyi pár, hogy elvonja Isten e sokat szenvedett hazáról a pusztító kegyetlen tatárt s hogya a jövőben is haragos szemmel nézzen Isten ez országára, pillantsa meg benne ez ártatlan gyermeknek imádkozó arcát... Jertek! Vár az új felszentelt hajlék!

A nép könnyes szemmel hallgatta ezt a beszédet. Nem volt ott olyan, aki ne szenvedett volna az alig tíz éve mult tatárjárásban! S mindenkinek a szeme a

királyi leánykára fordult. Meghatódottan állt ő maga is. Ártatlan nyílt szeme áhitattal nyugodott az érsek arcán.

Aztán az apácák sorra megcsókolták a feszületet s beléptek egyenkint a templomba.

Velük bement a királyi család is, a papok s a nép, — már hát aki befért.

Bent aztán mind letérdeltek s röviden imádkoztak. Az érsek ujjal szép beszédben odanyújtotta a hajlott hátú Umbertusnak a klastrom kulcsait, viszont Umbertus tovább adta egy öreg barátnak: az megint egy másik öreg igen fekete szemöldökű barátnak, annak, aki kíséerte az apácákat. Hallani lehetett, hogy provinciálisnak cimezik azt a barátot és hogy Mihály fráter a neve. (Jancsi emlékezett rá, hogy látta már. Akkor látta, mikor a királyt látta először. Akkor a szemöldökén csodálkozott, hogy olyan erősen fekete.)

Mihály fráter fogadta, hogy szívvel-lélekkel gondozza az apácák klastromát s tovább adta a kulcsot egy vértelen arcú vénecske apácának, aki bizonyára főasszony volt az apácák között.

Jancsi nem várta tovább a beszédet. Különben is latinra fordították a szót. (Azon időben értettek az apácák is latinul.) Hát Jancsi arra gondolt, hogy beoson a házba, előre. Látni akarta a királykisasszonyt közelről, közelről, szemtől szembe...

És szinte reszketett.

De hogyan láthassa?

Hogyan? Hát hátrakerül megint a nagyudvarra s onnan be az ebédlőbe, ebédlőn át a kisudvarra.

Az apácák bizonyosan a kisudvaron át oszlanak a celláikba, vagy vonulnak az ebédlőbe s Margit is arra halad majd. Akkor aztán megnézi.

A kertet különben is ő ültette be az

anyjával. Jogot érzett arra, hogy odaálljon. Keze munkáját vallja a sok zöldikéő orgonabokor, kövérlevelű tulipán, bimbós pünkösdi rózsza, szegfű, gyöngyvirág, lilom száz tő is. De most csak a tulipán virágzik. A gyöngyvirág is bimbóztat már. Bizony, ha érzés volna a virágban, mind kinyílt volna erre az ünnepre.

A hátsó kaput csakugyan nyitva találta. Az udvarban különféle ételillatok áradoztak: sült hus szaga különösen és savanyu halles-illat.

A konyha ajtaján fehér gőzfelhő gomolygott kifelé.

Jancsi pillanatig tünődött: hogyan juthatna át veszedelem nélkül a kisudvarra? Bizony nincs más ajtó, csak a konyhai. Át kell bujnia a konyhán, aztán az ebédlőn, ebédlőről a folyosóra, folyosóról a tornácra kisudvarra.

De vajjon a szakács nem tartogat-e valami bosszút az ő számára a tenyerében? Ez sulyos kérdés volt. Bálint, lehet, hogy a szakács akarata ellenére váltotta a munkát. Lehet, hogy a szakács rábódult, hogy miért ül a nyárshoz? Bálint feleltette: Hiszen a szakács ur hivott? — Ki mondta? — Az a fiu...

Mindez meggondolni való volt. De a királyleány annyira vonzotta, hogy végre is egy pofon nem a világ: óvatosan lépett be a gözbe és összehuzott nyakkal surant át a sürgőforgó szakácsnép közt az ebédlőbe.

Az ebédlőben két asszony rendezgette az asztalt. Az egyik az anyja volt. Az asztalon ragyogott a sok új cintányér és cinpohár. De székek és terítékek csak a fal felől voltak. Az asztalokat patkóalakban állították össze.

Jancsi úgy tette, mintha küldték volna:

— Már itt vannak! — kiáltotta lelkesedve.

S mintha csak órá volna bizva, hogy megnézzé, miképpen közelednek az apácák, kinyitotta az ebédő ajtaját és kilódult.

A kisudvar kertjében nem volt még senki. Csak egy veréb röpített fel a kutaszka szeléről. A tulipánok nyílt kehelllyel piroslottak a verőfényben. Az udvar árnyékos felén pompázva zöldült a gyöngyvirágos ágy.

Jancsi hallgatódzott...

Zsongó beszédhangok a királyszoza felől. Bizonyosan bámulják benne a kékpeket. Meg lehet különböztetni a vékony női hangokat, meg a király vastag lágy hangját. Tehát a király is bejött.

Jancsi legett munkát keresett a kis kertben. Mit is csináljon? Kapta a kutlancát és felvonta a vödört. Nem, ez zörgős munka: nem lehet tőle hallani a beszélgetést. Beleakasztotta a vödört a kut belsejében a szögbe s a virágos ágyak közé ugrott. Lehajolt a gyöngyvirágok közé: parajkákat gyomlált.

A szíve is dobogott, mikor hallotta, hogy a beszélgetés közeledik a folyosón. Már befordulnak a kis közbe, amely a folyosót a tornáccal köti össze. Jönnek... jönnek...

S félszemmel látja, hogyan lép be a kertbe elsőnek a királyné. A kezén vezet Margitot.

Mögöttük a király a hajlott hátú ven Umbertus baráttal, aztán az érsek és a mindenfelé tekintető, mosolygó apácák.

Özönlenek be a kisudvarba. — Oh beh szép! — susogják az apácák boldogan.

Jancsi illedelmesen és szorongó szívvel kel föl a gyomlálásból.

A szeme Margitkán áll meg.

A fehér leányka álmélkodva forgatja körül hosszúpillájú tiszta két szemét. A

tulipánokra is rábámul. Aztán a kuton marad a tekintete.

— Szomjazom, — mondja az anyjának.

Egy harminc éves forma ives szemöldökű apáca lép oda. A karján függő posztózacskóból ezüst pohárkát vesz elő. Jancsi ebben a pillanatban a kutnál terem.

A királynéra néz.

A királyné is órá.

— Jó ez a víz? — kérdi a királyné.

— Mint a harmat, nemzetes királyné asszonyom, — feleli készséggel Jancsi fülig pirosan, de ragyogó szemmel.

S az apácahoz fordul:

— Tessen csak ideadni azt a poharat. S hasra a kutkáván. Lenyul a vödörbe a pohárral. Megmeríti. A víz fölösét visszaloccsantja a kutba. Nyújtja a poharat a tenyerére állítva Margitnak.

S néz reá boldog szemmel. Margit azonban ahelyett, hogy érte nyulna, imádkozón teszi össze a kezecskéjét és a fejét kissé meghajtva, áhitatosan néz a pohárra.

— Ávét mond, — susogja az apáca a királynénak. Jancsi is megérti, hogy imádkozik a leányka, apácaszokás szerint ráimádkozik a vízre, mielőtt inná. Ő is imádságot érez. A szeme áhitattal tapad Margitka arcára. Fehér bársony-arc; árnyat vető fekete szempillák; ajka, mint a vadrózsza gyenge pirossága és egy icipici kis barna lencsike az állacska jobbfelén.

A leányka fölemelte a jobbát és a pohárra keresztet vetett. Csak azután nyult érte és emelte az ajkához. S mikor visszanyújtotta a poharat az apácának, Jancsira pillantott és bólintott, susogott: — Köszönöm.

(Folytatjuk)

MAGYARORSZÁGI HIREK

IGY CSINÁLTAK TERMELO SZÖVETKEZETET A TARJÁNPUSTAI CSELEDEK

Győrmege, Tarján-pusztá, már a nevében hirdja a rangját. S az Imre-majorból érkező utas érzi is ezt. Nem fálu még, de már nem is majör. Nem is lehetne más, mint pusztá.

Utcák, terek nem szabályozák a települést, közigazgatás nem avatkozik a cselédek életébe. A fák között a gazdasági célszerűség szabta meg az istállók és cselédlakások helyét.

S a pusztá közép-pontjában, fent a dombon, mint a gyarmati kormányzó palotája, ugy áll a főintéző háza.

A pusztá most mintha néptelen lenne. A kánikula ölelésében a fák is szédelegve

állanak, csak a messze csillogó tó felől hangzik a lófürdők kiálozása.

A főintézőt irodájában találom.

— Öt percem van — mondja gyanakodva, de szerencsémre ígértét nem tartotta be. Öt perc elteltével elszáll gyanakvása is, s hamarosan megismerjük előadásából azt, hogyan lett a régi uradalomból a pusztaiak szövetekezte.

CSELEDEK ÉS IPAROSOK EGYÜTT.

— A földosztás után 263 hold szántó maradt meg nekünk — mondja a volt főintéző. — Ezt a földet kellett 45 család között szétosztanunk. Egy-egy főre 6 és egynegyed hold föld jutott volna.

— De a földet még csak szét tudtuk volna osztani, ha-

nem hogyan osztottunk volna meg a 14 tehenen, meg a megmaradt lovakon?

— Összehívtam hát a pusztaiakat és megmondtam nekik: ha kiki a saját szakállára akarja megmunkálni a földjét, akkor semmire sem megyünk. Fogjunk össze, csilajunk szövetekezetet, s a közös munka eredményén közösen is osztzkodunk.

— S megértették az embe-rek? — kérdeztem.

— Meg ám, az első szóra. Mert így legalább a "hadi-asszonyok" ügyét is elintézhettük. Az itthonlévő férfiak egész részes tagok, a hadi-asszonyok meg félrészes tagok lettek. Így lett a szövetekezetnek 41 tagja, s ebben a számban még a pusztá volt iparosai is benne vannak. Nem akartuk őket elveszíteni, mert nekünk is kell az iparos. Most azután ők nem dolgoznak a mezőn, hanem csak a műhelyben. Nekünk természetesen ingyen végzik a munkát, s ha idegen dolgoztat nálunk, a munkáért felét fizetk a közös pénztárta.

NEGYES TANACS

A PUSZTA ELÉN

— S van-e valami szervezete a szövetekezetnek?

— Azt is magunk csináltuk. Egész kis állam ez. A rendelet ugyan igéri, hogy majd erre vonatkozólag utasítás is megjelenik egyszer, de addig is biztat hogy csak csináljunk szövetekezeteket. Ez a biztatás a mi alkotmányunk alapja. S mivel mintá még nincs előtünk, megcsináltuk az én elgondoláscim szerint.

— Előbb megállapodtunk abban, hogy bár mindenkinek van földje — ezt a földet gya-

korlatilag nem osztjuk fel, hanem közösen munkáljuk s csak a termésen osztzkodunk. Aztán választottunk olyan tanácsfélt. Minden tíz ember után titkos szavazással megválasztottunk egy megbízottat, s most ők négyen intézik a pusztá ügyeit. Érdekes az, hogy ebben a négyes tanácsban a pusztá minden "társadalmi osztálya" képviselőtje jutott. Benne van ugyanis a volt béresgazda, egy iparos, egy kocsis és a kanász. Rajtuk kívül persze én is résztvevő a vezetésben, mint szövetekezet vezető és én kezelem a kasszát is.

KÉSZ AZ ŐSZI TERV?

— S van-e már valami abban a kasszában?

— Hogyne volna. Hiszen csak fuvarozással 28 ezer pengőt kerestünk. De kellett is a pénz, mert miből vettünk volna a traktornak olajat?

— S milyen tervek irányítják a közös gazdálkodást?

— Az őszre a következő terv szerint készülünk: 263 holdból 100 hold lesz az őszi-tavaszi vetés, 50 hold takarmány, 60 hold kapás a tagoknak. Azért mondom, hogy a tagoknak, mert a kapálást nem a családok végzik, hanem a család-tagok. Így jutnak ők is munkához.

— Egyelőre természetesen nem tudunk napzármat fizetni, hanem jegyezzük a munkanapokat, s majd csak a termésből fizetünk. De nemcsak így juttatunk a családtagoknak munkát, hanem akként is, hogy a fennmaradt ötven holdon ipari növényeket természetünk: cukorrépa, óchány, len, repce, gyógynövény, stb. Csuga olyan, ami sok munkáskezet foglalkoztat, de amellejt jól meg is fizetik. Így aztán mindenki kereshet, s még a közös pénztárnak is jut bevétel.

SOK AZ ERDŐNK, DE KELL A MALOM IS.

— Fáról is szeretnénk gondoskodni télire — folytatja terveit a szövetekezet vezetője. — Itt sok az erdő, örül a kincstár is, ha "részebe" vágunk neki fát. S azután most járunk orvosok után is.

— Minden rendben menne — mondja befejezésül — csak két vitás kérdés nincsen még elintézve a régi uradalommal. Itt van a malom, s a 13 holdas konyhakert.

— Az uradalom szeretné megtartani, mi meg szeretnénk megszerezni. Nekünk is szükségünk van rá, különösen a konyhakertre.

Fütyül már a messzeségből a vonat, s futni kell az állomásra. S amikor a szomszéd Imre-majör szomorú cselédházai mellett elrobugunk, akkor látom világosan, hogy az egész

földreform csak szervezés kérdése.

Tarján-pusztán akadt valaki, aki a 40 cseléd ügyét a maga ügyvéve tette, s ha most még járatlanul botladoznak is, de tiszta szándékkal előbb több a cselédeket is gazdáká fogja emelni.

Molnár Aurél

(Szabad Szó)

A NYILASOK MEGÖLTÉK LENDVAY ISTVÁNT

Lendvay Istvánt, az ismert publicistát, aki "Nomád" aláírással írta éveken keresztül cikkei a németek és bérenceik ellen, meg az elmúlt év július 18-án fogták el a nyilas párt-szolgálatosak Budapesten és Tapolcára vitték.

Ott napokig kínózták, majd Zalaegerszegre vitték, végül a szombathelyi fogház egyik cellájában helyezték el. Ekkor már testben-lélekben egyfor-

mán megtört Lendvay István, ughogy amikor felesége szep-temberben végre rátalált, rá sem ismert.

Nagynehezen sikerült Grösz József szombathelyi püspöknek kieszközölni azt, hogy Lendvayné naponta ebédet vihessen férjének.

December elejéig minden nap átvették a fogházörök az ebédet, de ekkor közölték Lendvaynéval, hogy az elmúlt éjszaka férjét "szabadon eresztették".

A szerencsétlen asszony nem akarta elhinni, hogy férje kiszabadult, de ekkor közölték Lendvaynéval, hogy az elmúlt éjszaka férjét "szabadon eresztették".

Most állapította meg a rendőri nyomozás, hogy azon az estén, amikor Lendvaynénak azt mondták, hogy férje kiszabadult, Nomádot a nyilas pri-békek agyonverték. Hogy holttestét hová földelték el, még nem tudták megállapítani.



A new yorki Empire State Buildingben sztrájkba léptek az elevátor kezelők... a sok alkalmazott egy hétig gyalog mászta meg a sok lépcsőt.



MacArthur generális és Hirohito japán császár találkozájáról készült ez a kép... a hatalmas területű amerikai generális mellett szinte eltörpül a nap fia...

BRIDGEPORT, OHIO

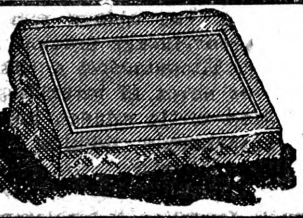
SZAMOS MEGELEGEDETT MAGYAR ÜGYFELÜNK VAN. — HAVONTA KISSEBBDŐ RESZLETLEFIZETÉSE KÖLCSONÖK! Ingatlanra kölcsönt adunk, havonta kisebbedő részletfizetésre. — Betétjei be vannak biztosítva.



THE BRIDGEPORT SAVINGS, LOAN AND BUILDING ASSOCIATION

211 Main Street — Phone 55 — Bridgeport, Ohio
Betétje \$5,000 erejéig biztosítva van

MAN, W. VA.



A baj szomorú óráiban forduljon hozzánk
Lelkiismeretes körültekintéssel vigyázunk
a legkisebb részletre is.

McNeely Funeral Home

Tel: 2351 — Man, W. Va.
A. B. Gilman, tulajdonos



Igen nagy árukészletünkkel kényelmesen válogathat! HOT POINT, ZENITH, CROSLEY, ABC és hasonló ismert gyártmányok!

The Meade Furniture Co.

Butorkészletünk igen jó anyagú!
Tel: 3551 — Man, W. Va.

KIMBALL, W. VA.



A gyász óráiban lelkiismeretes kötelességgel
állunk a magyarság rendelkezésére

ASHWORTH FUNERAL HOME

BETEGSZÁLLÍTÓ KOCSI SERVICE
KIMBALL, W. VA. TEL.: 3311



Baromfi és mindenféle izletes, friss hús állandóan kapható üzletünkben. — 35 éve szolgáljuk a környéket! — Elsőrangú fűszerüzletünk szívesen áll rendelkezésére.

A. P. WOOD

"HOME OF GOOD EATS"

KIMBALL, W. VA. TEL.: 9381

MULLENS, W. VA.

Csakis elsőrangú.

általános hirdett árucikkeket árulunk. — A híres HART-SCHAFFNER-MARK RUHÁK, DOBBS és STETSON KALAPOK, WILSON INGEK, PIONEER ÖVEK, NUNN-BUSH CIPŐK, stb., stb.

N. D. TRENT CO.

MULLENS, WEST VIRGINIA.
Köszönjük a magyarság pártfogását!



NORTON, VA.

CSUPA

tartós, szép, kitűnő minőségű butort árulunk.
A híres KURFEES festék árak képviselője! CROSLEY rádiók, stb. raktára!

Home Hardware & Furniture Company

NORTON, VIRGINIA
550 Park Avenue Telefon: 270.



IGYA A LEGJOBBAT ÉS AKKOR MINDÉG



lesz a kedvenc itala! Melegen üdözöljük magyar barátainkat. Háasán köszönjük szíves pártfogásukat és azt a jövőben is kérjük.

Stone Mountain Bottling Co.

320 — 8th St. Telefon 22 Norton, Va.
GEORGE W. VERNON, elnök T. R. HUNNICUTT, titkár



HIVJON FEL
BENNUNKET

mikor a baj szomorú órája elérkezik. — Hálásan köszönjük a környék magyar-ságának pártfogását.

FRED H. KING

FUNERAL DIRECTOR AND EMBALMER

Telefon: Iroda 192 Telefon: Lakás 78

926 Park Ave

Norton, Va.

HIRDESSZEN LAPUNKBAN

A GARY W. VA.-I AMERIKAI MAGYAR SEGÉLY AKCIO 62-IK OSZTÁLYÁNAK JELENTÉSE

Közl: Lázár László

A Gary, W. Va. és vidéke magyarsága is megmozdult, hogy az óhazában nyomorgó testvéreken segítsünk és eddig a következő adományok folytak be, amiket máris továbbítottunk a központba:

TÓTH LAJOS ÉS ID. SOLTÉSZ JÓZSEF GYŰJTÉSE: Biró János, East Beckley, W. Va. \$15; Balázs József, Welch, W. Va. \$10; Kotroco György és János és Radochio Jánosné, Welch, W. Va., Varga András, Berecz József, Orosz József, Forray Lajos, id. Soltész József, Tóth Lajos, Filbert, W. Va. 5-5 dollárt; Garay Lajos, Filbert, W. Va. \$3; id. Nagy Mihály, Filbert, W. Va. \$2.50; Bahus József, id. Lázár György, Kádár György, ifj. Nagy Mihály, id. Holp György, ifj. Holp György, Soltész Ferenc, ifj. Soltész József 2-2 dollárt; Zöld Dániel \$1.50; Dályai Mihály, Fitchko Mihály, Papp András, Zöld Gyula, ifj. Kertész György, Winter József és Kun Gábor 1-1 dollárt. Összesen 100 dollár.

RADNÓCZI JÓZSEF GYŰJTÉSE: Nt. Bertók Béla, Pocahontas; Kish András, Tóth L. Lajos, Berentés József, Képes József, Molnár Pál, Lutián Pál, Juhász Lajos, Górus János, V. C. Smith, Mészáros István, Kaman A. József, Radnóci József, Thorpe, W. Va.; Jim Mack, Kimball, W. Va. 1-1 dollár; Szénás József, Szakács Ferenc, ifj. Gergely István, Tóth Ignác, Kujbus Mihály, id. Papp Sándor, Grich Mihály, Thorpe, W. Va.; ifj. Papp Sándor, id. Gergely István, Gergely Ferenc, Karr Mór 2-2 dollár, összesen 36 dollár.

A BROWNSVILLE, PA.-I MAGYAROK A HAZAI SEGÉLYAKCIOÉRT

A brownsvillei Nagybizottság id. Szarka Ferenc elnöke alatt máris sikeres eredményt ért el a magyar segélyalapra szóló gyűjtés terén. Különös elismerés jár öv. Varga András-nak és Murányi Erzsébetnek, akik személyes látogatásaikkal 277 dollárt gyűjtöttek. A szorgalmas munkások között vannak továbbá: id. Szarka Ferenc és Husz Sándor, akik 125 dollárt gyűjtöttek; Mészáros Sándor, aki 47 dollárt gyűjtött; Szabó Ferencné, aki 37 dollárt gyűjtött; Fedor András 13 dollárt, Szőke József 12 dollárt, Bende Eszter 6 dollárt hozott be erre az alapra.

A szeptember 30-iki bál összehozta a magyarság színe-javát felekezeti és elvi különbség nélkül e mozgalom lelkületében. A pénztárnok, id. Kotán István jelentése szerint e mulatságból is tisztán 344 dollár folyt be. Elismerés jár hűséges fáradozásukért a következő rendes és rendkívüli bizottsági tagoknak: id. Balogh Péter, öv. Varga Andrásné, Mészáros Sándor, id. Kotán István, Nagy Sándor, Busincki György, Husz Sándorné, Szőke József, Baley Károly, ifj. Novák József, id. Szarka Ferenc, Szabó Ferencné, Notha János, Szűcs Béla, Yesso Andrásné, Mrs. Esther Benke, Yesso András, Mike Roscheck, Szarka Ferencné.

Dicséretet érdemelnek Bog-nár Margit és Teper Ida, akik magyar ruhába öltözve, táncpartnernek szegődtek el, azokhoz, akik külön adakoztak a segély alapra. Több szülőnek örömet adott, hogy leszerelt katonafiaink is velük mulathattak.

A körülbelül 300 személyt kitevő közönség a késő órákig együtt maradt a Jézus Szíve Hitközség tágas termében. A fáradhatatlan öv. Varga And-

Az Amerikai Magyar Segélyakció közleménye

A magyar kormány nyilatkozik az Amerikai Segélyakció munkájáról

Az Egyesült Államok és a demokratikus nemzetek segítségével nélkül Magyarország nem tudna lábra állni, — üzenik. — Szentgyörgyi tanár külön kábelben kér támogatást

Az első üzenet, amelyet a kábelforgalom megindulása-val az ideiglenes magyar kormány tagjai az Egyesült Államokba küldhettek, a hája és elismerés megindító kifejezése volt azért a segélyért, amit az amerikai magyarság Magyarország népének küldött. A hivatalos Magyar Távirati Iroda utján továbbított üzenet megrázó szavakkal tárja fel a magyar nép szörnyű helyzetét és kér további sürgős segítséget.

A nagy jelentőségű kábel magyar fordítása így hangzik: "Végtelenül hálásak vagyunk igyekezetükért, amellyel Magyarország segítségére sietnek. Továbbítjuk a következő nyilatkozatokat:

* * *
Magyarország mai közéleti vezetőinek kábel üzeneteit a következőkben adjuk közre.

ZSEDENYI BELA, az Ideiglenes Nemzetgyűlés elnöke: "Szentől szemben tragikus sorsunkkal, Magyarország e rop-pant szükségben végtelenül hálás azért a segítségért, amelyet a demokratikus nemzetek nyújtanak és amely nélkül nem tudna újra lábra állni. A legnagyobb köszönettel és legmélyebb hálával várjuk az Egyesült Államok segítő kezéből a gyógyszer és ruhasegélyt és a támogatást, amely lehetővé teszi számunkra gyermekeink jövőjének biztosítását." MIKLÓS BELA, magyar miniszterelnök: "Segítetek testvéreinken, akik a közelgő telet tetőtlen és ablaktalan lakásokban várják és akik súlyos élelem gondokkal terheltlen néznek hazájuk újjáépítésének nagy feladata elé."

GYÖNGYÖSSY JÁNOS, külügyminiszter: "Az Egyesült Államok magyarsága fel sem foghatja a pusztulás méreteit, amelyet a háború ebben az országban okozott. A mai körülmények közt a tengerentúli magyarság testvéri segítsége kétszeres értékű különösen a gyermekek és betegek számára, akikről az elpusztított anyaország nem tud kellően gondoskodni."

MOLNÁR ERIK, a népjóléti miniszter: "A tél közeled-tével a gyermeksegély terén a népjóléti intézmények le-kiúdzhatatlannak látszó akadályok előtt állnak. Magyaror-szágon nincs ruha gyermekek számára, nincs szövet, ami-ből gyermekruhát lehetne készíteni és nincs konzerv élelem és gyógyszer. Sürgős szükségünk van télikabátokra, cipőre és ruhára körülbelül egy millió gyermek számára és ágy-neműre, matracra és takaróra 15,000 hajléktalan gyermek számára. Készségbejöttön szűkben vagyunk betegek szá-mára készült magas fehérnye tartalmu élelmiszereknek, kondenzált tejnek, tejporak, Nestlé, Larosan és hasonló készítményeknek. A legsürgősebben szükségelt gyógyszerek ezek: Salvarsan, Bismuth, koncentrált Diphtheria serum, Sulfathiazol, Sulfaguanidin, Penicilin, Insulin, Cocain és kiűtőes tifusz elleni szérum minden kapható mennyiség-ben. A vitaminok közül a Vitamin A és Vitamin D-ből van legkevesebbünk."

ORTUTAY GYULA, a Magyar Rádió igazgatója: "A náci szétrombolták a magyar rádiót. Nagyon hálásak len-nénk, ha az Egyesült Államok magyarjai hozzájárulnának rádió állomásunk újjáépítéséhez és ezzel lehetővé tennék, hogy rövidhullámú rádió küldésünket a tengerentúli ma-gyarokhoz újra elkezdhesük. MAGYAR TÁVIRATI IRODA." SZENTGYÖRGYI ALBERT, a világhírű Nobel-díjas magyar tudós, a következő külön táviratot küldte:

"ROPPANT NAGY A SZÜKSÉG RUHAZATRA, MELEG ALSÓNEMŰRE, CIPŐRE, VITAMINOKRA ÉS GYERMEK TÁPSZERRE. SZENTGYÖRGYI."

* * *
A magyar nép köszönete és a magyar nép jajsza-va és segélykiáltása, ime, eljutott amerikai testvéreikhez. Egy ország, egy nép minden reménye bennünk van. Egy or-szág sorsát, testvéreink sorsát tartjuk a kezünkben. A mi válaszuk csak egy lehet: Azonnali gyors cselekvés. A Se-gélyakció új gyermekmentő és ruhagyűjtő lámpányainak támogatása — teljes szívvel, minden erővel.

rásné csipke asztalterítőt adott kisorsolásra, melyre ő maga a jegyeket is elárulta. 37 dollár-al gazdagítva az alap pénztárát. Szabó Ferencné sült csir-két adott a vele járó körítések-kel. Notha János, Szarka Fe-rencné, Mészáros Sándor, Yes-só Andrásné lunch meat és sü-teményeket adományoztak. Kö-szönet jár az összes pártolók-nak.

WHEELING, W. VA. VIDÉKE ÉS KELET OHIO-I ELŐFIZETŐINK FIGYEL-MÉBE

Örömmel értesítjük a fent megnevezett vidéken élő ol-vasóinkat, hogy hűséges barátunk, lapunknak hosszú évtizedek óta megbecsült képviselője:

MR. KOVÁCS JÁNOS hosszab betegségéből felépült, már ismét otthon van St. Clairsvillén. Annára javult a állapota, hogy értesítése sze-gyint hamarosan abban a hely-rethen lesz, hogy munkáját is megkezdheti.

HIRDESSZEN LAPUNKBAN

WHEELING, W. VA.

Tervezünk — Építünk — Finanszírozzuk!
Ha építeni óhajt, vagy bármily építkezési anyagra van szüksége, nézzon be hozzánk!

Lumber and Building Requirements

The Keller Lumber Company

4356 Wood Street Wheeling, W. Va.
Telefon: 692 és 693



Több mint 100 éves múltunk legjobb garancia

MINDÉG ÉRTÉKELTÜK A MAGYAROK BIZALMÁT

Kepner Funeral Home Wheeling, W. Va. Tel. Whg. 1617

CRIDER Funeral Home Elm Grove, W. Va. Tel. Elm Gr. 2920

KEPNER Funeral Home 36th & Jacob St. Tel. Whg. 840

South Side Kepner Funeral Home

Méltányos árakon a legtekélyesebb temetkezési és betegszállítási kiszolgálást adjuk (43-IV-30)

ST. CLAIRSVILLE, OHIO

Háborúból visszatérteknek kölcsönöket kieszközlünk.

Mindig értékeljük a környék magyar-ságának pártfogását.



ÜZLETÜNKBEN
BARMELIY ÉPÍTKEZÉSI ANYAGOT
BESZEREZHET!

THE COMMUNITY LUMBER CO.

QUALITY BUILDING MATERIAL
St. Clairsville, Ohio Telefon 215



IGEN SZÉP AJÁNDEKTÁRGYAKAT
talál üzletünkben. Gyűrűk, órák, nyakláncok,
tálaltól, stb. ORÁT JAVITUNK!

T. R. BROKAW

ÉKSZERESZ

115 WEST MAIN ST. ST. CLAIRSVILLE, O.

MARTINS FERRY, OHIO

HA JÓL AKARJA MAGÁT

ÉREZNI,

nézzon be hozzánk

DUTCH HENRY'S

RESTAURANT & UNION BAR

Záróra délután 6 órakor

"ALL LEGAL DRINKS SERVED"

418 Hanover St. - Phone 584

Martins Ferry, Ohio

ART. LYNKEY, tulajdonos

A normális viszonyok visszatérte-vel mindent elkövetünk, hogy jól érezze magát nálunk.



PÉNZT SPÓROL HA NÁLUNK VÁSÁROL!

RUDNER'S

"Everything For The Home"



Csupa erős, szép, tar-tós butort árulunk.

Nézzon be hozzánk!

\$1.00-ért \$300.00-ig bebiztosítjuk butorvételét tűz ellen!

Telefon: 363 Martins Ferry HANOVER AND 4th ST.



Szebbnél-szebb AJÁNDEKTÁRGYAK!
Órák, ékszerek, gyűrűk, nyakláncok,
stb. Készpénz vagy hitel.

BOBES JEWELERS

Lakás tel: 636 10 South 4th St.
Martins Ferry, Ohio

KELET — OHIO

MAYTAG

MOSÓGÉPEK és FŐZŐKÁLYHÁK

TAPAN

rövidesen kaphatók!

Del Vecchio Hardware

PHONE 136 YORKVILLE, OHIO

Üdvözlét sok magyar vevőnknek!

Köszönjük pártfogásukat.

KÖSZÖNÜNK A MAGYARSÁG PÁRTFOGÁSÁT



Allen Hardware

Vasárú cikkek B.P.S. festékek,
üveg, linoleum, falpapi, vízvezet-
tési kellékek, stb.

THLTONSVILLE, OHIO TEL: 123

Pártolja Hirdetőinket

CRESCENT-MARTINS
FERRY, O. REF. EGYHÁZ

Lelkész: Dr. Várady Arthur

ALKALMI ünnepség keretében fogjuk október 28-án délután fél 11-kor Crescenten templomunkban elhelyezni katonai emléktáblánkon a következő katonafiaink neveit: Bara Sándor, Bara Ferenc, Bara József, Baráth Andy, Bassa József, Dóka Lajos, Fodor József, Fodor Róbert, Fortune Frank, Geréb János, Hegedűs Ferenc, Holbok Margit, Katona János, Lőrincz János, Mihály Andy, Erős Ernő, Repka János, Szabó Sándor, Szabó D. István,

Takács Vilmos, Tóth Mihály, Varga György, Zoltáni Mihály. Ugyanakkor fogjuk feltenni a következő hősi halált halt fiatalok neve mellett az arany csillagot: Dóka Lajos, Fodor József, Geréb János, Szász Ede, Tóth Mihály, Turós Ambrus. Hisszük, hogy az ünnepi alkalomból szülők, rokonok, jóbarátok ott lesznek tisztességgel tenni drága katonafiainknak.

KATONAINK közül velünk volt a közel multban: Baráth Jani, ki 5 dollárt adott egyházunknak; László Pista, Horváth Béla. Leszerelték: ifj. Bartók Dániel, Szász Jani, Szabó Lajos, Szabó Sándor, Szabó D. István,

CUMBERLAND, KY.

ERTEKELJÜK
a környék magyarságának bizalmát

SAFE
The
Guaranty Deposit
Bank

A Federal Deposit Insurance Corp. tagja
CUMBERLAND, KY. - TELEFON: 60
INGATLAN ÉS SZEMÉLYI KÖLCSÖNÖK KEVÉS KAMATRA

CUMBERLAND, KY.
Alapítke és tartalék \$50,000.00
Telenfon: 60
Vagyon \$1,000,000

MAGYARUL BESZÉLÜNK
50%-ot spórol meg, ha nálunk vesz és ad el. Jó állapotban levő ruháért, régi mosógépért stb., jó árat fizetünk.

SANCHEZ TRADING POST
VESZÜNK — ELADUNK — BECSERELÜNK

Rádiók, Fegyverek, Mosógépek, Varrógépek, Jégszekrények, Ruhák, Felfűtők stb., stb.
BOX P. CUMBERLAND, KY.

LAKASÁT TELJESEN BERENDEZZÜK!

Tartós, szép, jutányos áru butorokkal meg lesz elégedve. A UNIVERSAL mosógépek, RCA rádiók, KOOLORATOR villanyhűtőgépek képviselése!

BLEVINS FURNITURE CO.
QUALITY FURNITURE AT POPULAR PRICES
CUMBERLAND, KY.
Telefon: 42

Gyomorfájástól szenvedők
megszabadulhatnak fájdalomtól. Meg gyógyodhatnak arról, ha rendelkeznek egy próba adag BIS-RHEW orvossággal. Ajánlják gyomorégés, gyomorsav és gáz ellen, valamint más okokból eredő gyomorfájások esetén is.

Az Egyesült Államok területére bárhol szállított postán is. Küldjön be 1 dollárt és a postaszállítási költségét.

COOK'S DRUG STORE
PRESCRIPTION DRUGGISTS
Troy Cook, tul. Cumberland, Ky.
Phone 49-J

HA JÓT AKAR VÁSÁROLNI — JÖJJÖN HOZZÁNK!

Minden tekintetben meg lesz elégedve. A "Magyar Bányászlap" útján küldjük üdvözlőnk sok-sok magyar barátunknak

DOBOS GROCERY
HUS — GYÜMÖLCS — FŐZELÉK
Phone No. 14 Cumberland, Ky.

LOGAN, WEST VIRGINIA

Logan környéki magyarok!

Ha jól, olcsón akar vásárolni, nézen be hozzánk. Meg lesz elégedve!

Nixon Furniture Co.
120 STRATTON ST.
TEL: 1611
Logan, W. Va.

GARY W. VA.

Üdvözljük az itteni magyarságot, kedveit üsajuk, a "Magyar Bányászlap" útján

A. N. HARRIS & CO.
GENERAL MERCHANDISE
Gary, W. Va.
Baromfi — Friss húsok — Gyümölcs, főzelék, stb. — Majestie fűtőkályhák.

ZENITH
RÁDIÓK, Mosógépek, Villanyhűtőgépek, Takarmány, Fészek, Felpapír, Ruha.

PENNSYLVANIA NEGY HÉTIG NEM AD MUNKANÉLKÜLI SEGÉLYT

(Folytatás az 1-ső oldalról)

ján, — hogy igenis itt a bányászszervezet által teremtetett töke-munka vitele esete áll fenn és így ok törvények értelmében tagadták meg az első négy hét idejére a munkanélküli segélyt.

A union kerületi vezetői bárhol is próbálták ennek ellenkezőjét bizonyítani, e sorok irásáig az nem sikerült. Ellenben az állam illetékes hivatalának birtokában bizonyítékok vannak, melyek szerint több bányából a union kerületi tisztviselői kihívták a bányászokat munkából olyan helyeken, ahol a foremanok nem is csatlakoztak a szervezkedéshez.

Ilyképen a union kerületi tisztviselői nehéz helyzetbe jutottak. Minthogy azonban a bányászoknak mégis csak jó lenne valahonnan segítséget kapni, a második kerület egyes fiókjaiadták. Elismerésére méltó úgy az egyének, mint a két fenti fiók áldozatos igyekeve azon nyomorgó magyar véreinkért, akiknek a mi áldozatos életet jelent.

EZÜST LAKODALOM

GLENFIELD, N. Y. — Az amerikaszerzte ismert és az itteni amerikai és magyar társadalomban egyaránt nagyra becsült Mihályi Z. Károly és neje született Bretz Mildred szeptember 15-én ünnepelték házasságuknak 25 éves évfordulóját.

Ebből az alkalomból rokonai és jóbarátaiak meglepetései ünnepséget rendeztek számukra, amikor elhalmozták őket ajándékokkal, jókívánságokkal. Mihályiéknek két fiuk a haza szolgálatában áll. Lajos hadnagy rangban Okinawan, Károly Richard pedig mint haditengerész a USS Grundy nevű hadihajón.

Welch, W. Va. vidék magyarjai tudják, hogy ebben a városban a legmegbízhatóbb virág- és ajándéktárolt a Foster Floral and Gift Shoppe, melynek üzlete 28 Elkhorn Street alatt van. Ebben az üzletben minden alkalomra a legszebb virágot vásárolhatják és illészetetmetési korszort készítenek 4 dollártól feljebb.

Szebbnél-szebb ajándéktárgyakat tartanak raktáron és minden alkalomra a legutányosabb árban szerezheti itt be mindenki szükségletét. A Foster üzlet híres arról, hogy a vevőket a legpontosabban szolgálják ki. A magyarokat mindig nagy szeretettel fogadják az üzletben.

KÉT TAGU orvos család keres leányt általános házimunkára. Leveleket fizetési igény megjelöléssel. BERG, 4215-43rd Ave. Long Island City, N. Y.

BLUEFIELD, W. VA.

Több mint 14 éves szolgálatunk a környék.

All Types — Floors — Tiles — Materials

Pénzt spórol meg, ha tőlünk rendel

CARTER
FLOOR SANDING & TILE COMPANY
1265 BLUEFIELD AVE. — Tel: 149
Bluefield, W. Va.

POCAHONTAS, VA.

Melegen üdvözljük sok derék magyar vevőinket.

Csupa elsőrangú árucikkünk vannak.

Pocahontas Fuel Stores
"The Best Place To Shop After All"
Pocahontas, Va.
J. P. Curtis, Manager of Stores

EGYLETI KALAUZOK

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
32-İK OSZTÁLYA, GARY, W. VA.

Elnök Dudás Pál; alelnök Szilágyi Mihály; titkár-ügykezelő Magyar József, címe: Box 115, Gary, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; hármastagu bizottság: Bodnár István, László László és Roth György. Betegápolgatásra kirendelhető minden tag és zászliatárokat az elnök nevez ki, mikor szükséges. Kerületi delegátusok: Magyar József és Roth György.

Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján délután 2 órakor a Gary Red Cross Hallban.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
23-İK FIOKJA, POCAHONTAS, VA.

Elnök Nagy Gáspár. Alelnök Tóth Mihály. Titkár-pénztárnok Dobos András, Box 914. Pocahontas, Va. Ellenőr Angyal László. Betegápolgatók: Tóth Mihály, ifj. Sós József. Zászliatárokat a szükséghez képest a fiók elnöke nevez ki. Kerületi delegátusok: Nagy Gáspár és Dobos András.

Gyűléseit tartja minden hónap első órákor a Református Templom iskolatermében.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
509-İK FIOKJA, PRENTER, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hónap második vasárnapján délután az ügykezelő lakásán.

Elnök id. Kun Mihály. Ügykezelő Domokos Mózes, Box 83, Prenter, W. Va., akinek címére küldendő a fiókot érkező levelek és pénzküldemények. Ellenőr Laukachik Coach Ferenc. Betegápolgatók az adott alkalmakkor az elnök nevez ki. Kerületi delegátus Domokos Mózes.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
293. OSZTÁLYA, THORPE, W. VA.

Fiókuinak alakult 1915 március 12-én. Gyűléseit tartja minden hónap első vasárnapján délután két órai kezdettel. Thorpe-n. a Református Templom iskolatermében.

Elnök: Kulbics Mihály. Ügykezelő és pénztárnok: Kiss András, címe: Box 23, Thorpe, W. Va. Ellenőrök: Forgács József és David Lajos. Kerületi delegátus: David Lajos.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
208-İK OSZTÁLYA, FILBERT, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hónap első vasárnapján délután fél 2 órakor a római katolikus templom alatt.

Elnök: Tóth Lajos, alelnök: Forray Lajos, ügykezelő-titkár: Soltesz József, akinek minden levél küldendő és akinek címe: Box 120, Filbert, W. Va. Betegápolgatók: Berecz József, ajtóór: Székely Sándor, zászliatárokat az elnök választ, amikor arra szükség van.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
343-İK OSZTÁLYA
SO. WILLIAMSON, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján délután 2 órakor a Recreation Halljában, New Camp, Ky.

Elnök id. Sifku István. Titkár-pénztárnok és a gyermekosztály vezetője Younger István, Box 255, Williamson, W. Va., kinek címére a kultagóktól a havidíjak küldendők. Számvévk: Younger Mária és id. Dudás József. Betegápolgatást adott esetben a titkár teljesíti.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
25. FIOKJA, GLEN JEAN, W. VA.

Elnök Bálint Gyula, Sun, West Va. Alelnök Czifkora János. Ügykezelő Szűch Imre, Box 292, Mt. Hope, W. Va. Kerületi delegátus Szűch Imre. Hármastagu bizottság: Bálint Gyula, Nagy Sándor és Fekete Antal.

Kérünk minden magyart a vidéken, hogy ha nem tagja a Verhovay Segély Egletemek, csatlakozzon testvéri ábrunkhoz. Minden felvilágosítást és észségezen ad meg az ügykezelő.

A MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ
SZÖVETSEG 71-İK OSZTÁLYA
HOLDEN, W. VA.

Elnök Demján Sámuel. Alelnök Marosi Sándor. Titkár-pénztárnok: Siller József, címe Box 260, Holden, W. Va., kinek címére küldendő az osztály érkező pénzküldemények és levelek. Betegápolgatót a titkár nevez ki, ott, ahol a beteg jelentkezik.

Gyűléseit tartja minden harmadik hónapban délután 2 órakor a titkár lakásán Holden 21-es piéz. ház zám 483 Trance Street.

BRIDGEPORTI SZÖVETSEG
373-İK OSZTÁLYA
LOGAN, W. VA.

Elnök: Zékány Sándor. Alelnök ifj. Zékány Sándor. Titkár-pénzt. öv. Szepessy Istvánné, Hutchinson, W. Va. Logan Co. minden pénzküldemény navidit stb. a pénztárnok címére küldendő.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
350-İK FIOKJA, HOLDEN, W. VA.

Elnök Bokkon József; alelnök B. Kovács János; ügykezelő Tarsoly Sándor címe: Box 284, Wilkinson, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; számvizsgálók: Kelemen Imre, Siller József és Ádám Mihály; betegápolgatót a titkár nevez ki, amikor szükséges.

Gyűléseit tartja negyedévenként 2-ik vasárnap délután 2 órai kezdettel Varga Ferenc helyiségében. Logan, W. Va.

A MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ
SZÖVETSEG 44-İK OSZTÁLYA
DANTE, VA.

Elnök Tompa János. Titkár: pénztárnok Papp György, Box 164, Dante, Va. akinek címére küldendő az osztály érkező levelek. Betegápolgatókhoz látogatásokat a titkár nevez ki időről-időre.

Gyűléseit minden hónap harmadik vasárnapján tartja délután két órai kezdettel a titkár lakásán.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
248. FIOKJA, MONAVILLE, W. VA.

Elnök Wagner András; alelnök Albert György; ügykezelő Vizi János, akinek minden a fiókot érkező levelek küldendők, kinek címe: Box 272, Logan, W. Va.; jegyző-ellenőr Kish András; számvizsgáló bizottság: Wagner Betty és Vizi Jánosné; vigalmi bizottsági tagok: Wagner András, és Vizi János; betegápolgatásokat és zászliatárokat az ügykezelő esetenként nevez ki.

Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján a General kórház mellett saroképület helyiségében. Loganban, délután 2 órai kezdettel.

A CONGOI ELSŐ RÁKÓZI FERENC
BÁNYÁSZ BETEGS. EGYLET
Alakult 1894 Január hó 11-én
Székhelye: Conao, Ohio

Gyűléseit tartja minden hó harmadik vasárnapján a Ref. Templom alatt iskolában, Drake, Ohio.

Bizalmi bizottság: Farkas Gábor, Varga János és Dudás Mihály.

Gyűléseit tartja minden negyedévenként Frank Varga helyiségében, Logan, W. Va.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
350-İK FIOKJA, HOLDEN, W. VA.

Elnök Bokkon József; alelnök B. Kovács János; ügykezelő Tarsoly Sándor címe: Box 284, Wilkinson, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; számvizsgálók: Kelemen Imre, Siller József és Ádám Mihály; betegápolgatót a titkár nevez ki, amikor szükséges.

Gyűléseit tartja negyedévenként 2-ik vasárnap délután 2 órai kezdettel Varga Ferenc helyiségében. Logan, W. Va.

A MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ
SZÖVETSEG 44-İK OSZTÁLYA
DANTE, VA.

Elnök: Bacs Ignác; alelnök: Barta Gábor; titkár: Sebők András; pénztárnok: Andor András; jegyző: id. Lorenz V. Lajos. Betegápolgatást az elnök nevez ki, amikor arra szükség van. Ajtóór: Takács Balázs.

Gyűléseit tartja minden hónapban kétszer, 12-ike és 27-ike utáni vasárnapon délután 3 órakor a kör helyiségében, 307 Third Street alatt, Ké-rjük, magyar testvéreinket, akik még nem tagjai a körnek, álljanak közelem tagjai minden gyűlésen.

AZ AMERIKAI MAGYAR REF.
EGYESÜLET 173-İK OSZTÁLYA,
THORPE, W. VA.

Elnök: László László, ügykezelő: Radnóci József, Box 252, Thorpe, W. Va., akinek címére küldendő az osztály érkező levelek, havi-díjak stb.; pénztárnok: Képes József, betegápolgatói teendőket az ügykezelő végzi.

Gyűléseit tartja minden hónap második vasárnapján, délután 2 órakor az ügykezelő lakásán.

A MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ
SZÖVETSEG 87-İK OSZTÁLYA
MONAVILLE, W. VA.

Elnök Farkas Gábor. Titkár-pénztárnok Dudás Mihály, Box 43, Monaville, W. Va., akinek címére küldendő a fiókot érkező pénzküldemények és levelek. A beteg tagok látogatására a titkár-pénztárnok nevez ki esetről-esetre betegápolgatókat, ami kötelességük a tagoknak.

Gyűléseit tartja minden negyedévenként Frank Varga helyiségében, Logan, W. Va.

NORTHFORK, W. VA.

A környékbeli magyarság kedvelt tisztító üzeme! Árunk méltánycsak! — A munka elsőrangú!

TRI-DISTRICT CLEANERS
W. C. WILLIAMSON, tulajdonos
VASALÁS — TISZTÍTÁS — ÁTALAKÍTÁS
NORTHFORK, W. VA. Box 292.
Telefon: 341

Nálunk
állandóan kitűnő friss áru, izletes hús, főzelék, gyümölcs vásárolható.

Austin Piggly Wiggly
L. C. AUSTIN, tulajdonos
Telefon: 400 Northfork, W. Va.

35 éves üzleti tapasztalatom garancia arra, hogy nálam a legjobbat kapja. Gyönyörű esküvői gyűrűk! Órák, ékszerek, ajándéktárgyak, stb. Órajavítás!

JOHNSTON'S JEWELRY
Northfork, W. Va.

McMECHEN, WEST VIRGINIA

MEGBIZHATÓ
A legbiztosabb részletre is lelkiismeretes körültekintéssel vizsgálunk.

B. W. RIGGS
FUNERAL HOMES
AMBULANCE SERVICE
Mountsville, W. Va. Telefon 610
McMechen, W. Va. Tel. Benwood 99

Rendeljen barátjainak Magyar Bányászlap naptárt -- Ára 60 cent